

新北市雙溪區泰平社區農村再生計畫



《水水泰平淡蘭古道中路情》

申請單位：新北市雙溪區泰平社區發展協會

中華民國 114 年 4 月 11 日

目錄

第 1 章 農村社區基本資料.....	1
1-1. 農村社區名稱.....	1
1-2. 申請組織或團體.....	1
1-3. 聯絡人姓名及聯絡方式.....	1
1-4. 社區整合及參與方式.....	2
第 2 章 實施地區現況.....	9
2-1. 社區位置、範圍及面積.....	100
2-2. 人文資源調查.....	133
2-3. 自然環境資源調查.....	22
2-4. 社區生活現況.....	36
第 3 章 農村社區發展願景及課題.....	45
3-1. 社區發展願景.....	45
3-2. 社區發展課題.....	47
第 4 章 整體發展構想.....	52
4-1. 社區整體環境改善.....	53
4-2. 公共設施建設.....	53
4-3. 個別宅院整建.....	56
4-4. 產業活化.....	56
4-5. 文化保存與活用.....	59
4-6. 生態保育.....	60
4-7. 土地分區規劃及配置公共設施構想.....	61
4-8. 其他具發展特色之推動項目.....	63
第 5 章 後續管理維護及財務計畫.....	64
5-1. 推動整合機制.....	64
5-2. 管理維護.....	64
5-3. 執行泰平社區之組織分工.....	64
5-4. 社區財務計畫表-分年分期分區規劃.....	65
第 6 章 預期效益.....	67

第 1 章 農村社區基本資料

1-1. 農村社區名稱

新北市雙溪區泰平社區

1-2. 申請組織或團體

新北市雙溪區泰平社區發展協會

1-3. 聯絡人姓名及聯絡方式

社區聯絡人資料一覽表

姓名	職稱	電話(含手機)	地址	E-mail
吳南洋	理事長	0937-051-069	新北市雙溪區泰平里 10 鄰 溪尾寮 12 號	
林佩君	總幹事	0928-807-194	新北市三重區三和路四段 167 巷 83 號 4 樓	AF3169@ntpc.gov.tw

1-4. 社區整合及參與方式

一、參與社區組織或團體

參與社區農村再生計畫之社區組織或團體資料一覽表

社區組織	負責人	職稱	設立宗旨	聯絡地址/電話
新北市雙溪區泰平社區發展協會	吳南洋	理事長	推動及執行社區發展相關事務	新北市雙溪區泰平里溪尾寮 12 號 0937-051-069
社區志工隊	王秀雲	隊長	社區美化、公共服務	新北市雙溪區泰平里烏山 51 號 0937-014-206
老人共餐俱樂部	吳林琴	部長	據點關懷居家服務	新北市雙溪區泰平里溪尾寮 12 號 0937-051-069
銀髮俱樂部	連俐瑜	會長	社區老人服務、推動共餐	新北市雙溪區泰平里烏山 35 之 1 號 0975-152-366
河川巡防	方敏珍	隊長	維護生態	新北市雙溪區泰平里大平 58 號 0919-918-852
守望相助隊	方敏珍	隊長	維護社區治安	新北市雙溪區泰平里大平 58 號 0919-918-852

二、社區整合方式

本社區為積極推展農村再生，主動召開社區農村再生推展業務會議，並召開農村再生說明會討論決議社區發展願景、實施工作內容與優先順序。

本再生計畫書內容乃透過不斷與社區居民訪談、居民共同討論彙整，經過多次居民訪談與會議討論而完成。討論議題包含整合解決既有問題、未來發展方向、如何邀請更多人參與、排定優先施作順序、撰擬農村再生計畫內容等。整合過程可歸類如下：

(一) 居民訪談與討論

為能了解居民的生活與未來發展需求，爰深入社區對居民進行訪談，歷經多次討論，確實聽取居民對本計畫的期許與心聲。

(二) 召開座談會

整合共識的過程中，多次召開社區居民座談會，以收納居民意見。

(三) 凝聚社區願景共識會議

為了解居民的想法，不斷進行溝通協調，進而凝聚共識，並透過圖面勾繪願景與討論工作內容。

為能在農村再生計畫擬訂的過程中，確實讓社區居民參與其中，社區除了召集協會成員以及地方意見領袖參與討論外，亦邀請社區組織與團體（如銀髮俱樂部、志工隊等）參與討論，以落實居民參與、居民規劃的精神。泰平社區所屬主要幹部成員與組織之間合作與配合，充分擾動並帶動居民參與。且透過培根計畫課程之討論與參與，亦對社區共識之凝聚產生莫大的幫助，居民因此討論熱絡，彼此激盪，因而提出許多寶貴意見。

此外，協會與其他社區單位團體（如社區志工隊、老人共餐俱樂部、銀髮俱樂部、河川巡防、守望相助隊等）建立深厚的夥伴關係。只要是社區內有活動、需要協助時，社區內之相關地方團體便會協助幫忙。

泰平社區凝聚社區願景共識會議一覽表

會議名稱	時間	參與人員	人數	討論內容摘要
社區願景 共識會議	112/08/17	農村再生培根計畫學員、 輔導團隊、發展協會成員	17	社區未來發展 方向與目標
農村再生計畫 撰寫討論會議	112/08/24	農村再生培根計畫學員、 輔導團隊、發展協會成員	20	討論農村再生 計畫撰寫



112年8月17日社區願景共識會議



112年8月24日農村再生計畫撰寫討論會議

三、目前推動農村再生相關成果

1.107年11月08日農村再生培根計畫-關懷班開課。

2.108年11月05日農村再生培根計畫-進階班開課。

3.108年11月21日農村再生培根計畫-觀摩研習課程，前往桃園龍潭三和社

區及觀音蓮花園休閒農業區觀摩研習。

4.109年10月12日農村再生培根計畫-核心班開課。

5.109年10月19日農村再生培根計畫雇工購料實作。

6.110年10月25日農村再生培根計畫-再生班開課。

社區推動農村再生成果一覽表（由遠至近）

人力培訓計畫			
年度	主辦單位	計畫名稱	結業人數或具體成果
107	新北市政府 農業局	農村再生培根計畫- 關懷班	結業人數 42 人
108	新北市政府 農業局	農村再生培根計畫- 進階班	結業人數 38 人
109	新北市政府 農業局	農村再生培根計畫- 核心班	結業人數 36 人
110	新北市政府 農業局	農村再生培根計畫- 再生班	結業人數 36 人
相關補助案件（工程與活動...）			
年度	補助單位	計畫名稱	計畫內容或具體成效
108	新北市政府 農業局	培根計畫進階班農村資源 調查及社區地圖製作	社區完成地圖製作，盤點 出社區各處重要景點，並 團結社區居民，凝聚社區 共識。

108	新北市政府 農業局	培根計畫進階班 觀摩研習	透過本次觀摩研習，讓社區學習到如何善用社區的資源與特色，確認未來的發展方向並肯定自我價值，泰平社區未來將持續成長，朝向創造及社區經營前進。
109	新北市政府 農業局	培根計畫核心班 雇工購料	社區藉由實作過程，體驗將計畫內容實踐的過程。

(一)進階班:社區地圖

社區於108年11月進行農村資源調查及社區地圖製作。首先於課程中，老師不但指出地圖標示的重點，要能滿足顧客需求。學員課堂中也一起盤點社區資源，在這個老地、老街、老店、老景中，找到自己及顧客想知道的亮點。並實地走訪各個特色景點並加以記錄。



雙溪區泰平社區地圖

(二)進階班:觀摩研習心得

新北市雙溪區泰平社區，位於新北市與宜蘭交界，在清代，泰平是往返「淡水廳」(台北)與「噶瑪蘭廳」(宜蘭)的重要通道，早年市街繁榮，旅店林立，是往返台北宜蘭途中主要的歇宿中繼站。文化歷史的傳承，為社區留下棟棟超過百年以上的石頭厝，也因位於交通要塞，社區內也擁有北台灣最美的百年步道，相當具有歷史文化意義。本次透過農村再生培根計畫進階班觀摩研習課程的進行，帶領社區居民前往已發展之農村社區參訪交流。

本次課程觀摩研習於 108 年 11 月 21 日辦理，安排至桃園龍潭三和社區及觀音蓮花園休閒農業區參訪。

桃園龍潭三和社區曾參加第一屆金牌農村競賽，獲得銅牌。在三和社區導覽解說的過程，發現所謂的農村再生並非一味地在社區內新增建物、吸引大量觀光客進入，「無為」保留社區原始生態，單純地進行環境維護，反而能夠讓社區永續發展，創造人與生態共存的环境。理事長也分享社區共識及方向的決定，需要社區投入時間進行討論激盪，非一蹴可幾可以達成，但需要動起來才有改變的可能。三和社區的DIY 體驗以及客家風味餐也都是結合社區在地特色所發展出來的，本次觀摩研習讓我們泰平社區更有信心發展出自己的特色。

蓮花園休閒農業區以種植蓮花聞名，因為泰平社區未來也想朝向休閒農業區發展，因此本次特別安排至觀音蓮花園休區進行觀摩，讓社區學員了解休閒農業區的發展歷程。第一站到休區的向陽農場，進行了DIY 農事體驗與導覽解說，體會到原來農村社區內習以為常的活動，以遊客的身份參與時，樂趣倍增。在林家古厝的導覽解說，提供給我們百年古厝的活化利用想法，由第一屆理事長進行發展歷程分享的交流經驗，則是加深了社區營造是踏實地一步一步往前的概念。

感謝新北市農業局開辦培根課程，透過本次觀摩研習，讓社區學

習到如何善用社區的資源與特色，泰平社區非常適合進行生態旅遊，結合社區百年古道與石頭厝，我們社區不僅有自然環境優勢，也具備人文地景，我們部分的學員已經從參訪中，確認未來的發展方向並肯定自我價值，泰平社區未來將持續成長，朝向創造及社區經營前進。

(一) 社區討論過程照片及意見：



透過培根課程教學中，老師帶領我們盤點社區資源及凝聚社區共識



經老師引導與社區成員們的討論，提出社區雇工購料改造地點與內容



社區邀請建築師針對雇工購料的構想進行環境評估與施作建議



透過實地對照與討論的過程中，慢慢將計畫內容實踐

(二) 社區施作過程照片及意見：



泰平社區 109 年 10 月核心班雇工購料(1/2)



泰平社區 109 年 10 月核心班僱工購料(2/2)

第 2 章 實施地區現況

2-1. 社區位置、範圍及面積

新北市雙溪區泰平社區，位於新北市與宜蘭交界，在清代，泰平是往返「淡水廳」(台北)與「噶瑪蘭廳」(宜蘭)的重要通道，早年市街繁榮，旅店林立，是往返台北宜蘭途中主要的歇宿中繼站。

泰平社區行政區為泰平里，泰平里位於雙溪區南部，海拔高度約四、五百公尺之間，且位於翡翠水庫北勢溪源頭。就泰平里的地形來看，泰平里的西北、北及東北以北豹子廚山—東柑腳山—大樟嶺稜線，分別與雙溪區的長源里、外柑里、魚行里相鄰，東以大溪山—橫山—三分二山—叢雲山山稜線與貢寮區吉林里、宜蘭縣頭城鎮大溪里、更新里相隔，南以叢雲山—鶯子嶺山—鶯子頂山山稜線與宜蘭縣頭城鎮更新里、外澳里、福成里相接，西以北豹子廚山—南豹子廚山—中心崙—梳妝頂山—鶯子頂山山稜線與坪林區漁光里、石石曹里相連，是個海拔高度超過 400 公尺的丘陵地區。

泰平里雖然只是雙溪區 12 個行政里的其中一個，但是它的面積為 7,796.21 公頃，即占了雙溪區（146.25 平方公里）約二分之一的轄境範圍。

泰平里的位置也相當地偏遠，若以泰平派出所、村廟壽山宮作為中心，泰平里距離雙溪區行政中心的距離是 15 公里左右，距離宜蘭縣頭城鎮大溪里聚落中心也有 17 公里上下，其位置的偏遠，甚至在其北境與魚行里交界處的大樟嶺處，留下了辭職嶺的別名，依區公所說明牌，民國 60 年（1971）暑假，某位前往泰平國小就任的老師，由雙溪徒步至此，感慨路途遙遠、前途艱辛，因而斷然提出辭職，故大樟嶺又被稱為辭職嶺；但亦有人調查，該名老師為已婚女老師，因其先生認為路途遙遠，故提出辭呈，且當時行走的路徑，應該是外柑

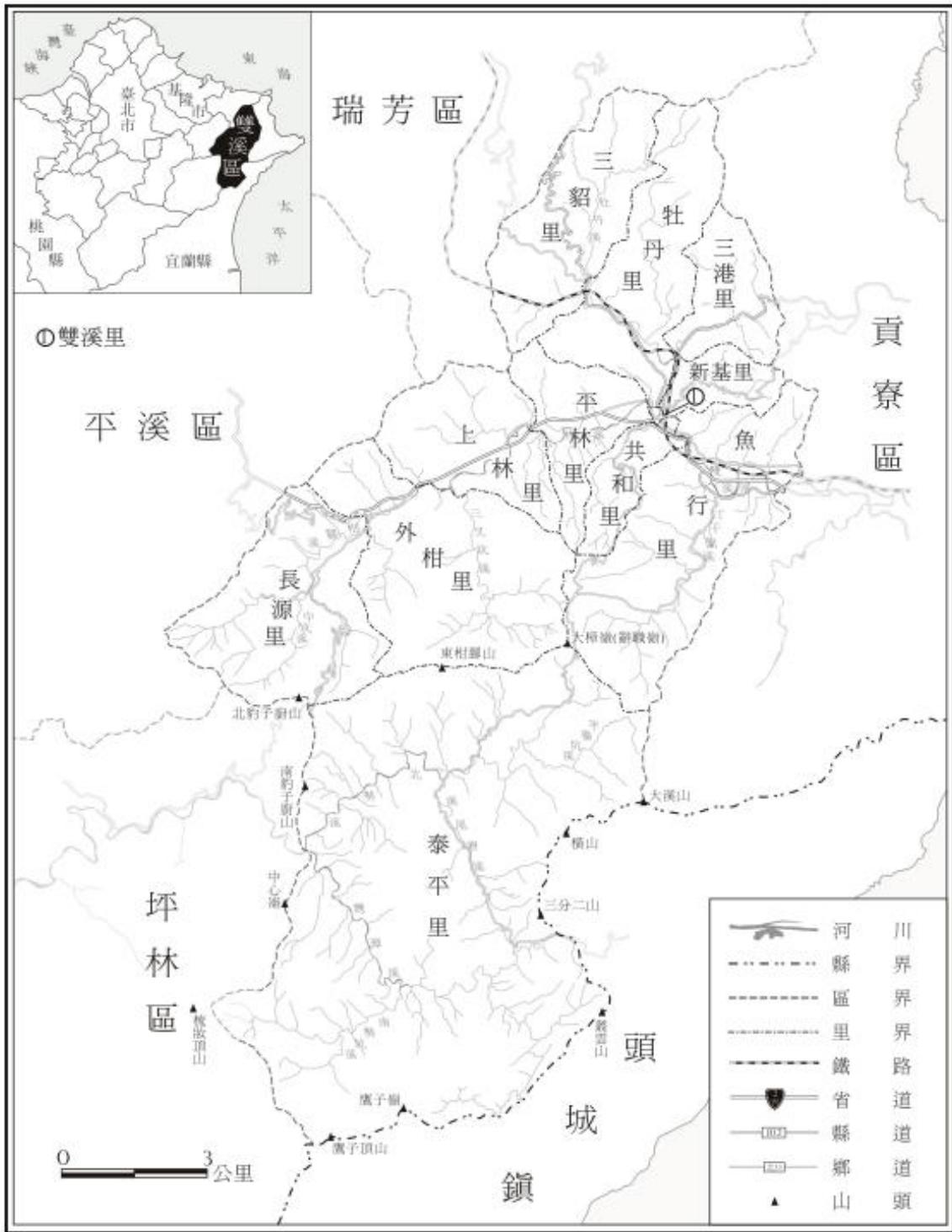
村的崩山坑古道，而非大樟嶺古道。（方素娥，2010）但不論辭職嶺地名由來如何，泰平里位置的寫遠，應是當地人口不多的原因之一。



新北市雙溪區泰平社區位置圖



新北市雙溪區泰平社區範圍圖



泰平社區行政區域圖

2-2. 人文資源調查

泰平里里名為戰後新命之吉祥語地名，係以大坪、大平一名雅化而來。大平最初稱為大坪，係由於地形平坦而得名，因其位於新店溪支流的北勢溪源頭，受岩層傾斜影響，源頭並未形成深谷，反形成相對開闊平坦的寬谷地形而得名。道光四年（1824），有蘭營守府武略騎尉黃廷泰千總招佃墾耕大坪，當時即稱「黃總大坪」，（臺灣銀行經濟研究室編，1963；唐羽，2001）據說黃廷泰夜夢有平原一片，即往尋求，行至其處，果有平蕪，即於此插豎大旗，招佃開墾，以地勢平坦，乃曰大平。（盛清沂，1960）清光緒 13 年，泰平里屬臺北府淡水縣管轄。至日治以後，明治 28 年（1895）屬臺北縣直轄地區；明治 30 年（1897）6 月屬臺北縣景尾辦務署坪林尾支署黃總大平等 24 庄（庄名詳見頁 20-21）；明治 32 年（1899）4 月改隸屬臺北縣基隆辦務署頂雙溪支署第十三區大平、灣潭、溪尾蔡等 3 庄。（臺北縣報，1899，第 90、106 號）明治 34 年（1901）11 月改制為基隆廳頂雙溪支廳大平等 3 庄；明治 38 年（1905）12 月由 3 庄調整為大平、烏山、溪尾蔡、料角坑等 4 庄；（府報，1905，第 1873 號）明治 42 年（1909）10 月再改隸屬臺北廳頂雙溪支廳大平等 4 庄；大正 9 年（1920）改制為臺北州基隆郡雙溪庄大平、烏山、溪尾寮、料角坑大字。戰後，民國 35 年（1946）合併 4 個大字，改制為臺北縣基隆區雙溪鄉泰平村；民國 39 年（1950）屬臺北縣雙溪鄉泰平村；民國 99 年底，再改制為新北市雙溪區泰平里。

一、人口

泰平里在民國 40 年（1951）共 20 鄰人口數曾經達到 1,226 人，然而隨著社會結構的轉變，人口不斷地減少，到了民國 81 年（1992），人口僅剩 310 人；然而截至目前至民國 113 年（2024）十一月底，全

里人口數又達到 1,245 人，占雙溪區總人口的 16.1%。

新北市雙溪區 113 年 11 月人口統計

年	月	隸屬區	里名	鄰數	戶數	男	女	合計
112	8	雙溪區	牡丹里	38	653	787	670	1,457
112	8	雙溪區	泰平里	20	425	631	614	1,245
112	8	雙溪區	平林里	14	412	470	393	863
112	8	雙溪區	新基里	17	341	394	352	746
112	8	雙溪區	魚行里	29	324	363	267	630
112	8	雙溪區	上林里	20	284	338	254	592
112	8	雙溪區	雙溪里	19	218	225	225	450
112	8	雙溪區	外柑里	17	211	232	157	389
112	8	雙溪區	長源里	20	179	202	141	343
112	8	雙溪區	共和里	13	174	180	155	335
112	8	雙溪區	三貂里	20	147	191	139	330
112	8	雙溪區	三港里	17	166	193	132	325
總計				244	3534	4,206	3,499	7,705

(資料來源: 新北市政府民政局)

二、信仰

位於雙溪的「壽山宮」是藏於深山中的百年石頭媽祖廟，來此可一次看到兩種廟宇建築風格的融合，相當稀有。這裡主祀天上聖母，配祀關聖帝君、福德正神，至今已有一百五十餘年歷史，是泰平在地的主要信仰中心。

壽山宮位於三面環山，前的山凹處恰如元寶敬奉於前，是一處難得的風水寶地。相傳壽山宮主神天上聖母，是雙溪方家祖先從唐山過台灣開墾時，請來保佑族人的家神。

當時雙溪交通並不發達，同來雙溪開墾的人遇到病痛時，常來祈求媽祖香火，常有靈驗，於是鄉人請方家能為媽祖建廟，讓媽祖能庇祐四方。壽山宮建廟之時，善信大眾出錢出力，從河中採集大石，請來工匠一鑿一斧雕塑，建立質樸堅固的廟體，在全臺的廟宇中實在難

得。更難得的是廟中供奉之媽祖，方家從大陸請來之金身至今已有一百多年，而配祀之神農大帝及土地公、三太子、千里眼及順風耳等神像，在其他宮廟也是難得一見。



壽山宮是泰平社區主要信仰中心

據傳，過去鄉民由新社媽祖廟（今貢寮新社慈仁宮）迎來大媽，行賽會，建草寮祭祀。會後，神明開示不願歸去，留於當地，而為建廟之緣起。往後經過多次修築、擴張，民國七十七年重修後始具今日規模。至今，媽祖信仰仍為泰平在地之主要信仰，每年農曆二月十八日舉行「迎媽祖」的年度遶境盛事，期間，全里居民動員籌備，許多在外地工作的青年人也多返鄉幫忙，是平時寧靜的泰平里一年中最熱鬧的時節。

此外，對於漢民族而言，農業的生產方式，使其對於土地信仰特別地執著。一般咸認，漢移民進入臺灣開墾定居後，便會在居住地點、工作地點設立福德正神（福佬人稱土地公，客家人稱伯公），定時進行祭祀活動，以求家族幸福平安、農業生產順利，此即家前家後土地

公、田頭田尾土地公的土地信仰形式；接著隨著村落的發展，居民也會共同建立庄頭土地公，以作為村落的共同信仰中心，成為凝聚居民庄頭意識的重要憑藉。¹⁴ 由於福德正神是掌管土地之神，因此居民建構土地信仰的同時，對於福德正神神威所及範圍，自有其一定領域範圍的認知，而福德正神領域性的指稱，就在泰平里的田野調查中，可以發現將地名標註在福德祠上是最具體的作法，這些作法有時是在福德祠的橫聯上加上地名的資訊，有時則是在石板造小祠的對聯上顯示其地名資訊。

透過田野調查的方式，在泰平里的眾多福德祠中，至少發現了 6 座福德祠有標註地名的情況。在時間分布上，6 座福德祠有 2 座是日治時代興建的石板造小祠，有 4 座是戰後民國八十年代（1990s）興建的水泥磚造廟宇，時間縱跨 100 年；在空間分布上，6 座福德祠共指稱了太平、後寮、保成坑、雙溪口、灣潭等 5 個地名，也涵蓋泰平里的大平、料角坑、溪尾寮、灣潭四大地區。簡言之，泰平里居民在福德祠中標註地名，來突顯福德正神領域性的價值觀，並沒有太明顯的時間、空間分布差異。

泰平里有標註地名資訊的福德祠

福德祠名稱	樣式	興建年代	對聯	指稱地名
萬福祠	石板造小祠	明治 30 年（1897）	太湖春日暖 平地福星林	太平
福德祠	石板造小祠	大正 14 年（1925）	福鎮雙溪在 神忠正右存	雙溪口
福德祠	水泥磚造廟宇	民國 80 年代（1990s）	後環吉宇香煙盛 寮叩尊神國運昌	後寮
灣潭福德祠	水泥磚造廟宇	民國 84 年（1995）	福德沾民千古在 正神護國萬年興	灣潭
保成福德宮	水泥磚造廟宇	民國 86 年（1997）	福庇庶民永康樂 德佑社稷千年盛	保成坑
雙溪口福德宮	水泥磚造廟宇	民國 86 年（1997）	福蔭黎民工商均發展 德庇萬物繁榮全閩台	雙溪口

（資料來源：林聖欽，2021 年新北市雙溪區泰平里自然村名與地標名的社會建構過程：
臺灣歷史數位圖書館（THDL）的應用）

三、社區特色活動

本社區行政區域隸屬於新北市雙溪區泰平里，位於雙溪區南部，海拔高度約四百多公尺，屬於翡翠水庫保護區北勢溪最上游水源地，水質優良，空氣新鮮，堪稱好山好水。面積占雙溪區三分之一強，為雙溪區內最大里。目前設籍人口約 1260 人(112 年 8 月底)，年輕人外移，人口高齡化，在地人以務農為主，主要種植山藥、蔬菜、香菇、海芋等農產品。

本社區較大規模開發係從清朝總兵黃廷泰伐樟墾田開始，至今約一百八十五年。民風純樸，勤勞簡約。古厝、炊烟、梯田、溝渠等早期農村風貌處處可見。因受水源保護區限制，本社區屬低度開發地區，難能可貴地保存著自然生態及五十年代農村文化。供奉媽祖的壽山宮，以石頭砌造，極富特色，信眾遍及全台，加上近年來公所推動低碳旅遊，吸引大批遊客。

本地景觀資源亦極豐富，略有：虎豹潭、壽山宮、辭職嶺、灣潭、坪溪頭、蛇形、泰平十三行、矮人洞、瀑布群、網狀分佈的古道群等等，風景秀麗而天然，是城市居民最佳踏青處所。

因受水源保護區限制，本社區屬低度開發地區，難能可貴地保存著自然生態及五十年代農村文化，然因年輕人大量外移，老人漸漸凋零，先民文化智慧逐漸消失；優美的傳統特色建築，大量被現代建築取代；農藥殺草劑被引入，生態環境不受重視；社區有識之士頗感憂心，遂由社區發展協會主導，邀請退休公教人員及各社團幹部組成編輯委員計十二人，編印「泰平社區專刊」，於民國 99 年 1 月創刊，半年發行一期。

泰平社區常民活動一覽表

農曆	1月	2月	3月	4月	5月	6月
傳統	春節			清明	端午	
宗教			農曆二月十八(迎媽祖)			
社區						
農曆	7月	8月	9月	10月	11月	12月
傳統	中元	中秋	重陽			冬至
宗教						
社區						

四、文化景觀

(一)淡蘭古道中路

淡蘭古道乘載著臺灣北部發展的記憶，擁有先民遷徙、產業拓墾和聚落發展的人文足跡。淡蘭兩字取自清代「淡」水廳與葛瑪「蘭」廳，古道範圍橫跨今日基隆市、台北市、新北市與宜蘭縣。

古道分成北路（官道）、中路（民道）與南路（茶道），但實則北、中、南路之間，發展出如蜘蛛網般地路線，遙想先民在這帶郊野山徑中熙熙攘攘的生活場景。其中泰平地區位於淡蘭古道中路。

淡蘭古道中路從暖暖為起點，行經平溪（十分）至雙溪（柑腳、泰平）到宜蘭外澳，全程約 60 公里，由十五段美麗的古道跟產業道路串連起來。沿途風光明媚，古道常沿著溪畔，可見清澈溪流、梯田駁坎及石砌土地公廟。

- 暖暖—十分：暖暖峽谷步道、暖暖舊道(十分古道)、五分山步道、十分煤運道

- 十分一柑腳：番仔坑步道、平湖森林步道(東段)、平湖森林步道(西段)、大坑山稜線步道、上內平林步道
- 柑腳—泰平：崩山坑古道
- 泰平—三水潭：北勢溪古道
- 柑腳—闊瀨：枋山坑古道、中坑古道
- 闊瀨—三水潭：闊瀨古道
- 三水潭—灣潭：灣潭古道
- 灣潭—外澳：烏山越嶺古道、坪溪古道、石空古道

其中位於泰平社區的古道有崩山坑古道、北勢溪古道、灣潭古道、烏山越嶺古道及坪溪古道等。



淡蘭古道中路

(資料來源:<https://hiking.biji.co/index.php?q=minisite&id=139>)

(二) 壽山宮

位於雙溪的「壽山宮」是藏於深山中的百年石頭媽祖廟，來此可一次看到兩種廟宇建築風格的融合，相當稀有。這裡主祀天上聖母，配祀關聖帝君、福德正神，至今已有一百五十餘年歷史，是泰平在地的主要信仰中心。

壽山宮位於三面環山，前的山凹處恰如元寶敬奉於前，是一處難得的風水寶地。相傳壽山宮主神天上聖母，是雙溪方家祖先從唐山過台灣開墾時，請來保佑族人的家神。

當時雙溪交通並不發達，同來雙溪開墾的人遇到病痛時，常來祈求媽祖香火，常有靈驗，於是鄉人請方家能為媽祖建廟，讓媽祖能庇祐四方。壽山宮建廟之時，善信大眾出錢出力，從河中採集大石，請來工匠一鑿一斧雕塑，建立質樸堅固的廟體，在全臺的廟宇中實在難得。更難得的是廟中供奉之媽祖，方家從大陸請來之金身至今已有二百多年，而配祀之神農大帝及土地公、三太子、千里眼及順風耳等神像，在其他宮廟也是難得一見。

據傳，過去鄉民由新社媽祖廟（今貢寮新社慈仁宮）迎來大媽，行賽會，建草寮祭祀。會後，神明開示不願歸去，留於當地，而為建廟之緣起。往後經過多次修築、擴張，民國七十七年重修後始具今日規模。至今，媽祖信仰仍為泰平在地之主要信仰，每年農曆二月十八日舉行「迎媽祖」的年度遶境盛事，期間，全里居民動員籌備，許多在外地工作的青年人也多返鄉幫忙，是平時寧靜的泰平里一年中最熱鬧的時節。



石砌建造的壽山宮

2-3. 自然環境資源調查

一、地形

就泰平里的地形來看，泰平里的西北、北及東北以北豹子廚山—東柑腳山—大樟嶺稜線，分別與雙溪區的長源里、外柑里、魚行里相鄰，東以大溪山—橫山—三分二山—叢雲山山稜線與貢寮區吉林里、宜蘭縣頭城鎮大溪里、更新里相隔，南以叢雲山—鶯子嶺山—鶯子頂山山稜線與宜蘭縣頭城鎮更新里、外澳里、福成里相接，西以北豹子廚山—南豹子廚山—中心崙—梳妝頂山—鶯子頂山山稜線與坪林區漁光里、石石曹里相連，是個海拔高度超過 400 公尺的丘陵地區。



新北市雙溪區泰平社區地形圖

二、水文

泰平里丘陵地區，屬新店溪上游北勢溪流域，為翡翠水庫集水區的範圍。北勢溪源流之一為發源自大溪山的芋藁坑，之後依序納入大坪、香碓坑、後寮等溪，於壽山宮附近納入源於三份二山的溪尾寮溪，之後始稱北勢溪，續往西流依序納入料角坑、保成坑、恣子坑、藤寮坑等溪；而另支源流則發源自叢雲山的灣潭溪，之後西流納入三份二、打鐵坑等溪，至灣潭再納入南勢坑溪，之後續往西北流，最後於三水潭處與北勢溪交會，並流入坪林區境內，成為新店溪的上游。

由於泰平里為丘陵區的河谷地形，因此境內有著不少與「坑」有關的地名，如芋藁坑、香碓坑、料角坑、保成坑、恣子坑、藤寮坑、打鐵坑等，也出現不少與「潭」有關的地名，如灣潭等。

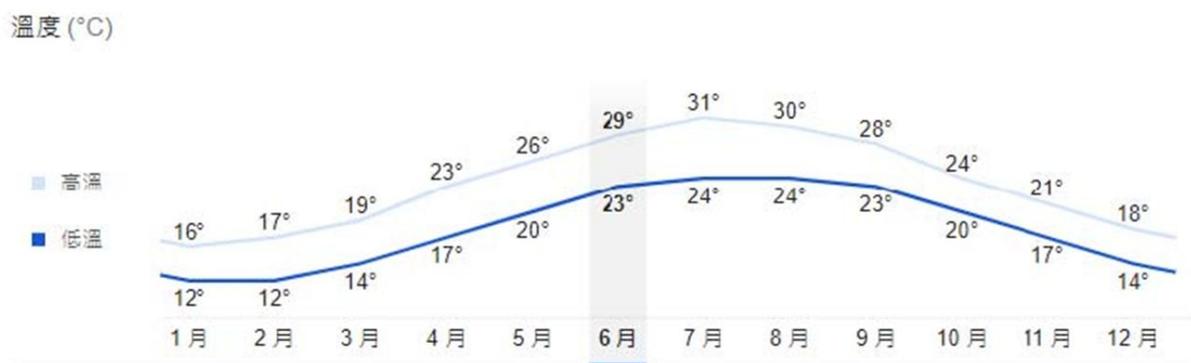


新北市雙溪區泰平社區水文分布圖

三、氣候

本社區於北部溫暖濕潤氣候，冬天吹東北季風，潮濕多雨；夏天盛行西南季風。午後常有陣雨，夏秋之際多陣雨，降雨量多且大春、夏兩季受西南季風、梅雨及颱風影響，雨量充足且豐沛全年有雨，冬季受東北季風及鋒面影響，多陰雨綿綿的天氣，日照率低不宜耕作。

雙溪區月均溫以七、八月最高，六、九月次之，而最冷的三個則為十二、一、二月，平均氣溫均低於二十度以下。年雨量在三千公厘以上，以局部地區而言，西部、南部的山區因迎風的關係，雨量較多，依季節而言，春季（三至五月）秋季（九至十一月）為多雨季節，平均月降雨日超過二十天，降水量每月平均在五百公厘左右，夏季（六至八月）可算是全年晴朗日子較多的季節，而七月是全年中最乾燥的月份，全月降雨日在三天左右，雨量平均在三公厘以下。



雙溪區歷年平均氣溫

(資料來源:NOAA 美國國家海洋暨大氣總署)

雙溪區近幾年(2019年1月至2023年9月)降雨量,以2022年5,581mm降雨最高。

雙溪測站近5年降雨量(mm)統計

年/月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	總和
2019	449.5	159.5	194.5	159.5	323.5	349.5	223.0	334.0	825.0	181.0	274.5	294.5	3,768.0
2020	150.5	194.0	144.5	184.0	534.0	103.0	121.5	153.5	344.5	462.0	551.5	1,128.0	4,071.0
2021	329.0	167.0	113.0	137.0	160.5	248.5	237.5	168.0	290.0	579.0	362.0	477.5	3,269.0
2022	472.0	760.5	223.0	131.5	599.5	123.0	39.5	24.5	481.0	1,217.5	734.0	775.0	5,581.0
2023	326.0	257.0	95.5	80.5	194.5	168.0	185.0	224.0	186.5	1,717.0
總和	1,727.0	1,538.0	770.5	692.5	1,812.0	992.0	806.5	904.0	2,127.0	2,439.5	1,922.0	2,675.0	總和

(資料來源:中央氣象署,2023)

四、景觀(觀光遊憩)

本地景觀資源亦極豐富,略有:虎豹潭、壽山宮、辭職嶺、灣潭、坪溪頭及網狀分佈的淡蘭古道中路(崩山坑古道、北勢溪古道、灣潭古道、烏山越嶺、坪溪古道)等等,風景秀麗而天然,是城市居民最佳踏青處所。

(一) 虎豹潭

虎豹潭位於泰平國小附近,是北勢溪北支流源頭,潭邊兩座山丘形似猛虎與雲豹,故稱虎豹潭還有個好聽的別名「北台灣小九寨溝」。不僅山林景色秀麗,秋季還可欣賞滿山遍谷的芒花。墨綠深邃的湖水中倒映著四週的山色樹影,潭旁的山麓還規劃了一條可看到優美景色的環狀步道,秋天來此還可欣賞滿山遍谷的芒花。

遊客可登上觀景平台眺望虎豹潭天然美景,目前已規劃為親水景觀區,更建有生態枕木步道,步道上設有觀景平台,可眺望虎豹潭的天然美景。每逢假日,皆有登山人士或青年學生攜伴前往,飽覽潭光水色之美。加上封溪護漁成果逐漸顯現,魚群豐碩,已成為賞魚景點。欲賞魚者,不妨攜帶吐司麵包前往餵食,觀賞著魚兒搶食與悠然自在的生命

力，絕對不虛此行。虎豹潭的最佳拍攝時機在午後至四點前，由於周遭林相茂密，大約中午過後陽光才能灑進樹林，斜照的光線更有利於呈現立體感與層次！



虎豹潭

(二) 壽山宮

位於雙溪的「壽山宮」是藏於深山中的百年石頭媽祖廟，來此可一次看到兩種廟宇建築風格的融合，相當稀有。這裡主祀天上聖母，配祀關聖帝君、福德正神，至今已有一百五十餘年歷史，是泰平在地的主要信仰中心。

據傳，過去鄉民由新社媽祖廟（今貢寮新社慈仁宮）迎來大媽，行賽會，建草寮祭祀。會後，神明開示不願歸去，留於當地，而為建廟之緣起。往後經過多次修築、擴張，民國七十七年重修後始具今日規模。至今，媽祖信仰仍為泰平在地之主要信仰，每年農曆二月十八日舉行「迎媽祖」的年度遶境盛事，期間，全里居民動員籌備，許多在外地工作的青年人也多返鄉幫忙，是平時寧靜的泰平里一年中最熱鬧的時節。



壽山宮

(三) 泰平假日農夫市集(壽山宮假日農夫市集)

泰平假日農夫市集(壽山宮假日農夫市集)主打當季優質蔬菜販售，標榜在地農民自給自足的優良成果。地點位於泰平里壽山宮牌樓旁，固定在每週六日及國定假日上午 9 時至中午 12 時營業，現場分有農產品區及熟食區，農產品區販售當地友善種植的葉菜類；熟食區則販售可立即食用的炒米粉、仙草雞及冰品等，市集寬廣約可容納 20 餘攤。

遊客可以在虎豹潭風景區遊玩，體驗泰平的山林之美後，在泰平假日農夫市集稍事休息，並選購在地優質蔬菜。泰平里有乾淨的水質及無污染的土壤，這裡種植的主要作物為香菇、海芋、季節時蔬及瓜類作物等，其中段木香菇更是遠近馳名。



泰平假日農夫市集

(四) 大樟嶺(辭職嶺)古道

辭職嶺古道原稱大樟嶺，位於魚行里丁子蘭坑、外柑里四分子與泰平里交界處，在雙泰公路開闢前，是雙溪通往泰平必經步道，嶺頂海拔約四百五十公尺，是雙泰道路最高點，也是雙溪、泰平之間的中心點，可遠眺貢寮、福隆一帶景色。

辭職嶺古道山勢陡峭，崎嶇難行，行人走到嶺頂，無不汗流浹背，氣喘如牛，必須在此稍作休息，以便繼續前進。民國六十年暑假，三位臺北師專畢業生分發泰平國小任教，報到當日由雙溪徒步至此，已筋疲力竭，但尚須翻山越嶺，前往任教之泰平國小，感慨前途艱辛，次日毅然返回縣府教育局遞呈辭職，大樟嶺因而被稱為辭職嶺。雙泰公路開闢後，辭職嶺古道除登山者外，因無人行走而荒廢，鄉公所為便利登山人士，撥款修建，鋪設水泥板路階。

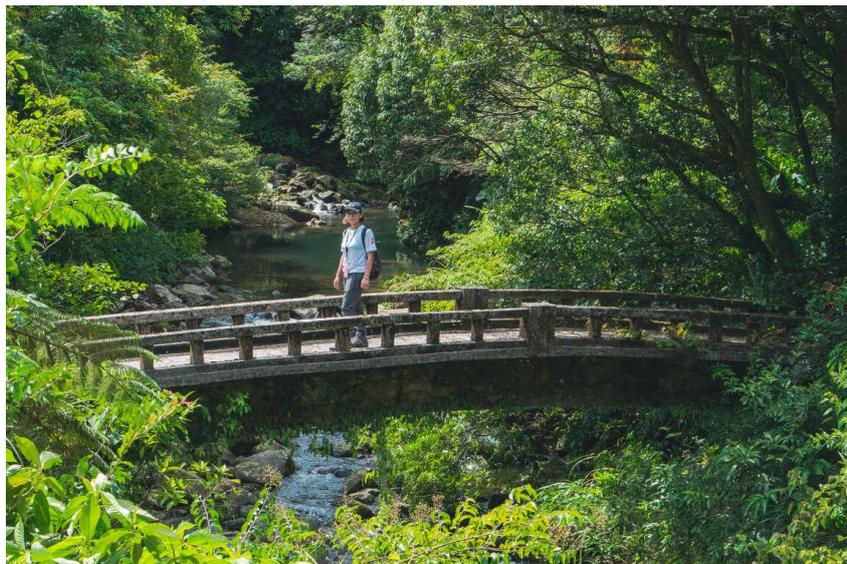


大樟嶺(辭職嶺)古道

(五) 北勢溪古道

北勢溪古道位於坪林、雙溪交界附近的北勢溪上游，沿著北勢溪岸而行，故得此名，為淡蘭古道其中一段。北勢溪發源於雙溪與頭城交界山區，是翡翠水庫的上游，為台北市的民生用水來源，因此成為水源保護區，風景秀麗，是一條讓人難以忘懷的古道。

淡蘭古道中路的北勢溪古道，青潭祕徑，別有洞天，回程停留雙溪，在淡蘭往昔的中繼站，體驗小鎮時光漫漫的魅力。



北勢溪古道(資料來源:新北市觀光旅遊網，2023)

(六) 灣潭古道

灣潭古道位於新北市坪林區與雙溪區之間，北勢溪古道是沿著北勢溪而行，灣潭古道則是順著灣潭溪而闢。相較於一般原始山林古道，此處除了林相蒼鬱茂密外，還伴著潺潺溪水的樂聲與清澈碧綠的潭水美景，增添不少健行的樂趣。古道入口處在北勢溪與灣潭溪交會的雙溪口，又稱雙水潭或三水潭，站在潭上的水泥橋是欣賞寧靜碧綠潭水的最佳位置，可以感受到無比的平靜愉悅。進入古道前的雙溪口福德宮，新、舊土地公廟一前一後，一大一小，石砌樸實的百年古老小土地公廟常常吸引更多山友的目光。

古道沿著灣潭溪畔前行，路況平緩易走，是一條老少咸宜的步道。行經張家莊營地後經過一段產業道路，再沿著古道石階向上爬行至「夢潭」，潭水顏色碧綠，屬水源特定保護區範圍。再前行會經過農家民宅古厝、溪石木橋、山壁間瀑布流水、休息亭旁的有應公廟等，古道最後路段已鋪設為石板路，灣潭溪水伴隨在側，走起來十分暢快舒適，直至灣潭露營區即抵達古道終點。



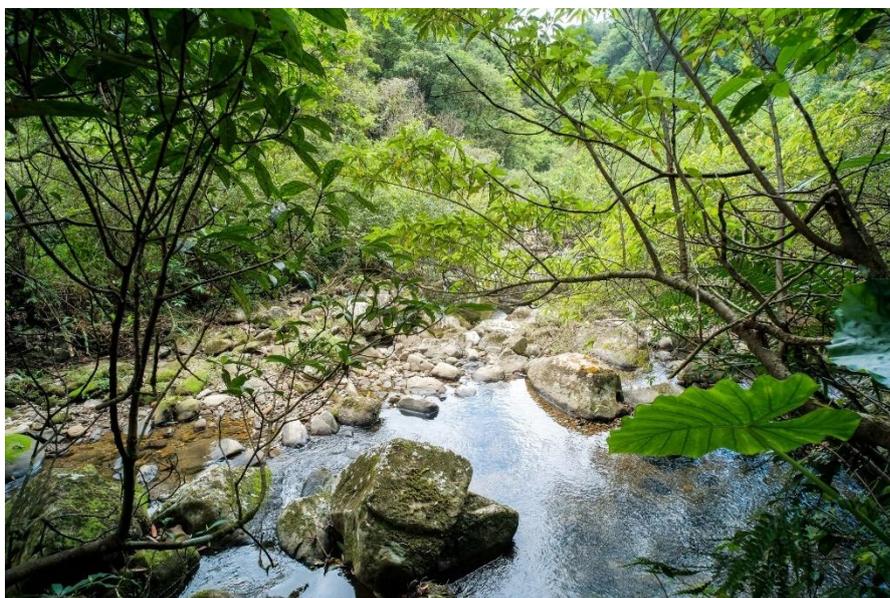
灣潭古道(資料來源:淡蘭國家綠道主題網站，2023)

(七) 崩山坑古道

崩山坑古道連結新北市雙溪區柑腳與泰平地區，是昔日二地的主要交通舊道，雙溪區以秀麗溪流聞名，位在本區的數條古道皆為有山有水的人間桃花源地，非常值得走一回。

古道入口靠近崩山一號橋，入口處附近有一座醒目的紅色土地公廟崩山坑聚和宮，為 1911 年建造的百年古廟，而古道內還有另一座古老石造的有應公廟，有應公廟一般是奉祀無主孤魂的祠廟。

古道多半是泥土小徑，部分道路與崩山坑溪水同行，可看見古老的水泥橋、荒廢的老石厝、豪邁生長的竹林及泛著歲月痕跡以現地石材鋪設而成的石階。古道最高點在風口鞍部，過了鞍部往下行，有一座歷史悠久、造型典雅的石砌拱橋，建議可停留仔細欣賞。崩山坑古道出口銜接料角坑產業道路，往泰平國小方向前行即結束本古道健走行程。



崩山坑古道(資料來源:淡蘭國家綠道主題網站，2023)

(八) 烏山越嶺古道

屬於淡蘭國家綠道中路後段的烏山越嶺古道，是連接灣潭到坪溪古道的一小段古道，約 1.4 公里。一般山友會結合烏山越嶺古道、坪溪古道與石空古道併走，由新北市入山從宜蘭外澳離開，可同時享受健走三條精彩古道的樂趣。

古道前段為緩坡上山，之後開始是較費力的陡坡石階路段，沿途植物林相生態豐富，蕨類（包含雙扇蕨）及藤蔓植物處處可見。接著向下行走一段跨越溪石的泥濘山徑後即達古道出口，出口前的越溪路段極為優美，頭頂綠樹遮天，腳下清透溪水流動，非常適合夏季前來避暑，此路段不長約 200 多公尺，可以慢步欣賞，同時要注意河床石面濕滑，踏穩腳步再前行。本古道出口處銜接坪溪古道。



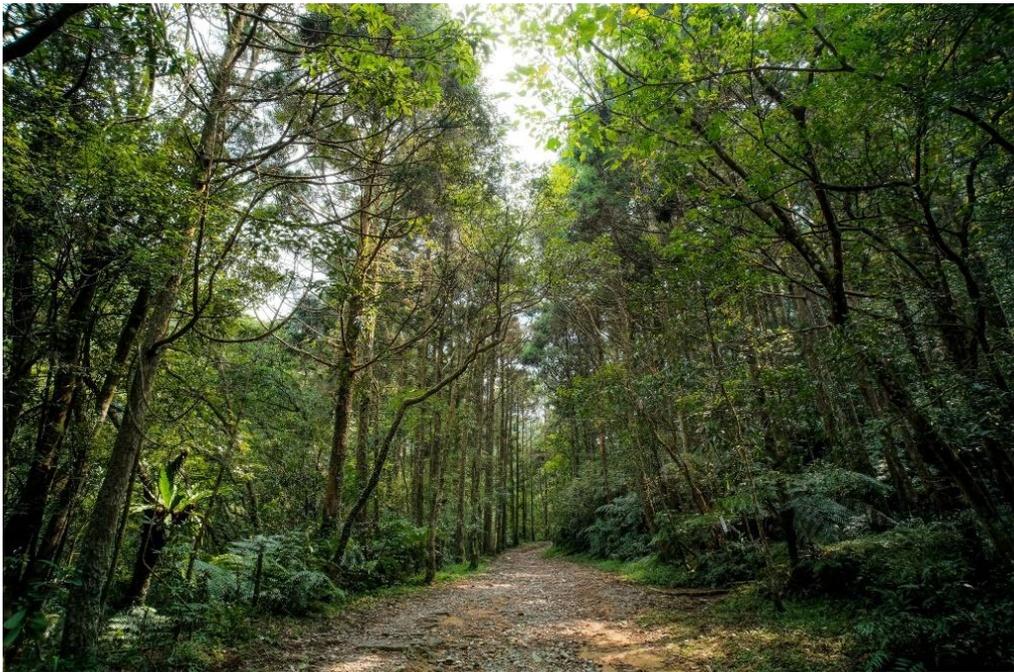
烏山越嶺古道(資料來源:淡蘭國家綠道主題網站，2023)

(九) 坪溪古道

屬於淡蘭國家綠道中路後段的烏山越嶺古道，是連接灣潭到坪溪古道的一小段古道，約 1.4 公里。一般山友會結合烏山越嶺古道、坪溪古道與石空古道併走，由新北市入山從宜蘭外澳離開，可同時享受

健走三條精彩古道的樂趣。

古道前段為緩坡上山，之後開始是較費力的陡坡石階路段，沿途植物林相生態豐富，蕨類（包含雙扇蕨）及藤蔓植物處處可見。接著向下行走一段跨越溪石的泥濘山徑後即達古道出口，出口前的越溪路段極為優美，頭頂綠樹遮天，腳下清透溪水流動，非常適合夏季前來避暑，此路段不長約 200 多公尺，可以慢步欣賞，同時要注意河床石面濕滑，踏穩腳步再前行。本古道出口處銜接坪溪古道。



坪溪古道(資料來源:淡蘭國家綠道主題網站，2023)

(十) 蘭平千里

位於雙泰公路之中途，恰在丁子蘭坑與大平交界之附近，地勢高聳而獨立，天氣晴朗時登上此台可眺望東北角海濱地區乃至太平洋，將方圓百里的山光水色盡收眼裡，正如古人所云：登高遠望，千里之遙在尺寸之間；故名之為「蘭平千里」。清晨時可光賞到太陽由海上升起千變萬化的日出景緻，然在薄霧瀰漫的陰雨天，則有如身置瓊樓玉宇之間，遙望虛無飄渺的遠方，引人發思古之幽情，更是別有一番情趣在其中。



蘭平千里

(十一) 泰平國小

前身是日治時期雙溪公學校的大平分教場，80年代就已經廢校的泰平國小，曾是當地重要的基礎教育機構，因此各個聚落以前都有一條通往此地的上學路，這些路徑現在都已人跡罕至，變成在地居民的共同記憶，據在地耆老表示，天氣好的時候，這裡是看虎豹潭的「虎豹」山勢的最佳觀賞點。

荒廢的泰平國小舊校區下方，是早期的泰平衛生室及泰平派出所，雖然衛生室已無使用，但一旁的泰平派出所仍有警力駐守，同時也為單車騎士增設「太平驛站」的鐵馬驛站服務。而沿途充滿童趣的雙溪地圖，更讓單車族在此騎乘，賞花觀景之餘，無後顧之憂。

泰平國小目前由社團法人親子共學教育促進會將該校承租下來，打造成一個和社區有連結感的生態共學村。



泰平國小

2-4. 社區生活現況

一、土地利用

泰平社區範圍內之土地利用現況詳如下表所列。由於本社區位於台北水源特定區計畫內，故依水利法或相關法律規定，禁止或限制左列貽害水質與水量之行為：

- (一)濫伐林木或濫墾土地。
- (二)變更河道足以影響水之自淨能力。
- (三)土石採取或探礦、採礦致污染水源。
- (四)排放超過規定標準之工礦廢水或家庭污水，或其總量超過目的事業主管機關所訂之標準。
- (五)污染性工廠。
- (六)設置垃圾掩埋場或焚化爐、傾倒、施放或棄置垃圾、灰渣、土石、污泥、糞尿、廢油、廢化學品、動物屍骸或其他足以污染水源水質物品。
- (七)在環境保護主管機關指定公告之重要取水口以上集水區養豬；其他以營利為目的，飼養家禽、家畜。
- (八)以營利為目的之飼養家畜、家禽。
- (九)高爾夫球場之興建或擴建。
- (十)核能或其他能源之開發、放射性廢棄物儲存或處理場所之興建。
- (十一)其他足以貽害水質、水量，經中央主管機關會商目的事業主管機關公告之行為。



新北市雙溪區泰平社區土地利用現況圖

泰平社區內為以保安保護區為主，約有 5,732.132 公頃，佔社區總面積的 99.78%，土地依使用分區類別(如下圖)，其次為道路用地、公墓用地與學校用地為主。

新北市雙溪區泰平社區範圍資訊表

新北市雙溪區泰平社區	
是否涵蓋都市計畫區	○
是否涵蓋國家公園區	×
是否涵蓋休閒農業區	×
是否為原住民地區	×
是否為漁村社區	×
是否含跨村里	×
是否與比鄰社區重疊/空洞	×
農村再生社區範圍面積(公頃)	7796.21

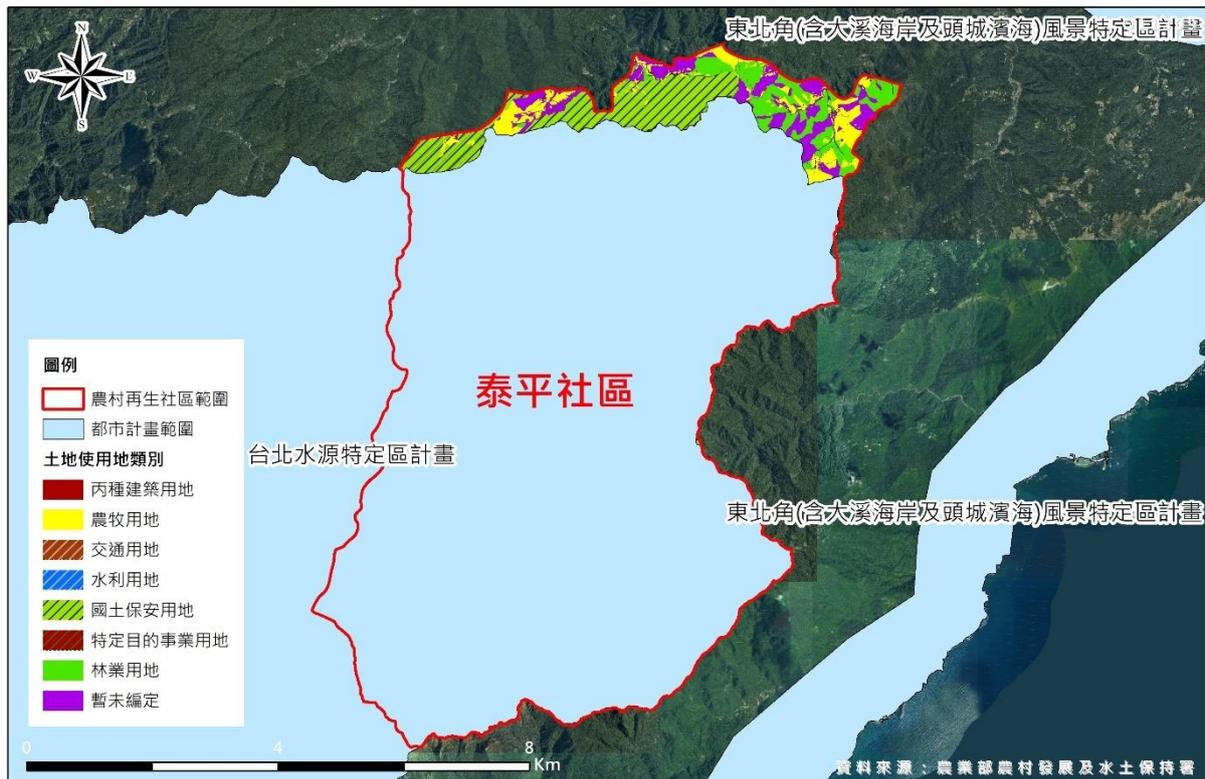
資料來源：農業部農村發展及水土保持署

新北市雙溪區泰平社區土地使用分區狀況一覽表

土地使用分區	面積(公頃)	占總面積比例
公墓用地	3.03968	0.05%
污水處理廠用地(兼供抽水站使用)	0.076062	0.00%
保安保護區	5732.132	99.78%
停車場用地	0.286859	0.00%
道路用地	7.449529	0.13%
電信事業用地	0.019467	0.00%
學校用地	0.815558	0.01%
機關用地	0.82955	0.01%
總計	5744.648	100.00%



新北市雙溪區泰平社區土地使用分區概況圖



新北市雙溪區泰平社區土地用地類別概況圖

二、產業型態

泰平社區周遭農業產量不高，但擁有「山藥、蜂蜜、段木香菇（楠木）、放山雞雞蛋、竹筍、地瓜、魚腥草、海芋」等特色高價農產，適合升級為二級加工伴手禮、三級在地風味料理，以及六級體驗。

泰平假日農夫市集(壽山宮假日農夫市集)主打當季優質蔬菜販售，標榜在地農民自給自足的優良成果。地點位於泰平里壽山宮牌樓旁，固定在每週六日及國定假日上午 9 時至中午 12 時營業，現場分有農產品區及熟食區，農產品區販售當地友善種植的葉菜類；熟食區則販售可立即食用的炒米粉、仙草雞及冰品等，市集寬廣約可容納 20 餘攤。

遊客可以在虎豹潭風景區遊玩，體驗泰平的山林之美後，在泰平假日農夫市集稍事休息，並選購在地優質蔬菜。泰平里有乾淨的水質

及無污染的土壤，這裡種植的主要作物為香菇、海芋、季節時蔬及瓜類作物等，其中段木香菇更是遠近馳名。

雙泰產業道路兩旁偶有「良心商店」，無人的小攤子販售著在地農民的當季農產品、香蕉、薑、南瓜、木耳、蛋等，路過的旅人看到喜歡的產品，依標價自行投錢就可帶回家。排列整齊的農作物與駐足商店前的旅人，形成「雙泰產業道路」上特殊的景象。



社區內風格各異的無人商店

三、公共設施

本社區的公共設施，主要有泰平市民活動中心(新北市雙溪區泰平里溪尾寮 46 號)，提供社區發展協會召開會議、辦理地方性婦女及老人活動，並作為社區居民平日休憩聚會之場所。另協助社區發展協會充實市民活動中心設施設備，以加強市民活動中心之各種功能，使市民活動中心能對社區民眾提供有效且多功能用途的服務。

尚有泰平假日農夫市集(壽山宮假日農夫市集)主打當季優質蔬菜販售，標榜在地農民自給自足的優良成果。地點位於泰平里壽山宮牌樓旁，固定在每週六日及國定假日上午 9 時至中午 12 時營業，現場分有農產品區及熟食區，農產品區販售當地友善種植的葉菜類；熟食區則販售可立即食用的炒米粉、仙草雞及冰品等，市集寬廣約可容納 20 餘攤。



泰平市民活動中心

四、交通運輸

本社區主要的聯外道路為雙溪至泰平的雙泰產業道路，其餘連接許多鄉間小路。



新北市雙溪區泰平社區對外交通圖

在休憩資源方面，社區內也有不少值得一遊之景點，包括虎豹潭、壽山宮、辭職嶺古道、假日農夫市集等等，社區重要之景點均標示於導覽圖中。



社區重要景點導覽圖

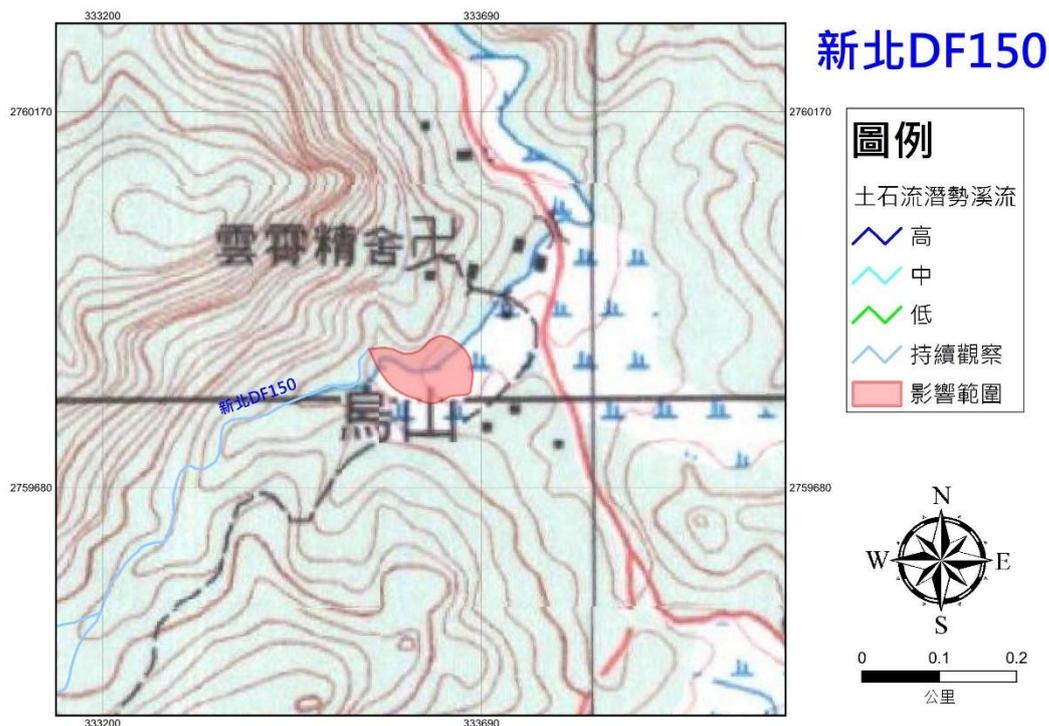
五、住宅使用

本社區傳統建築為紅磚房及石頭屋，其中以單棟組成居多，完整三合院建築很少，多數已翻修，少數已毀壞或無人居住。在地居民多居住於現代水泥屋，極少部分為新式獨棟洋房。

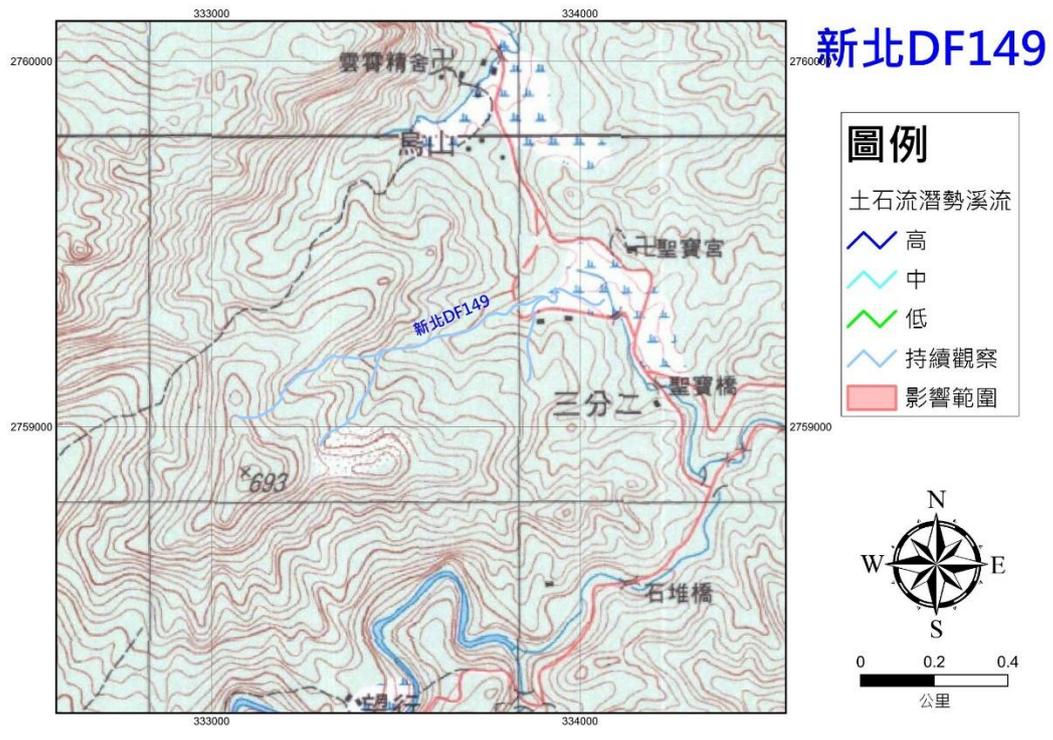
六、災害

泰平里有二處土石潛勢溪流編號分別為青山雲霄精舍(新北 DF150)及聖寶宮(新北 DF149)，警戒值均為 550mm。

參考雨量站為泰平雨量站(土石流及大規模崩塌防災資訊網，<https://246.swcb.gov.tw/Info/Potential>)。



青山雲霄精舍土石潛勢溪流 (新北 DF150)



聖寶宮土石潛勢溪流(新北 DF149)

第 3 章 農村社區發展願景及課題

新北市雙溪區泰平社區，位於新北市與宜蘭交界，在清代，泰平是往返「淡水廳」(台北)與「噶瑪蘭廳」(宜蘭)的重要通道，早年市街繁榮，旅店林立，是往返台北宜蘭途中主要的歇宿中繼站。文化歷史的傳承，為社區留下棟棟超過百年以上的石頭厝，也因位於交通要塞，社區內也擁有北台灣最美的百年步道，相當具有歷史文化意義。泰平社區以《水水泰平淡蘭古道中段情》為 4 年以上社區發展願景目標。在各種面向上綜總如下：

(一)生活面：泰平位於青潭水質水量保護區及淡蘭古道中路重要路段，以媽祖為信仰的農業社區。

- 1.以廟宇(壽山宮)為中心，向外推展相關生活機能。
- 2.配合媽祖文化等節慶，可導入現有農產，發展相關加工品。
- 3.設置淡蘭古道中路周邊的相關生態公園、樂活步道等。

(二)生產面：泰平社區周遭農業產量不高，但擁有山藥、蜂蜜、椴木香菇(楠木)、放山雞雞蛋、竹筍、地瓜、魚腥草等特色高價農產，適合升級為二級加工伴手禮、三級在地風味料理，以及六級體驗。

- 1.推展農地復耕，及種植有機農產。
- 2.持續推廣農產良心商店，販售相關農產品。
- 3.針對社區土雞蛋進行二次加工。發展雞精等二級加工品。
- 4.配合相關節慶，研發社區之農特產品的加工，例如粿、粽子。
- 5.輔導行銷包裝之研發，舉辦農業體驗活動。
- 6.宣導與推廣，固定行銷通路。
- 7.輔導無毒有機蔬菜之種植。

(三)生態面：泰平生態環境非常良好，因位於北勢河流域源頭，全區為青潭水質水量保護區，故山羌、藍鵲、藍腹鵡、筆筒樹、雙扇蕨...等各種動植物生態資源非常豐富，並具有淡蘭古道中路等路網系統，具發展生態旅遊的優秀條件。區內具有為數不

少的筆筒樹、雙扇蕨等珍貴植物，將成為全台社區生態復育的特色亮點。

- 1.調查紀錄社區既有動植物生態。
- 2.推動生態教育之教學。
- 3.修繕並規劃社區生態古道及步道。
- 4.提倡有機無毒種植方式，保護大自然與居民健康。

(四)文化面: 泰平身為淡蘭古道中路百年聚落，農村的文化記憶也有許多社區故事可以採集與導覽；區內的「壽山宮」是藏於深山中的百年石頭媽祖廟，來此可一次看到兩種廟宇建築風格的融合，相當稀有。這裡主祀天上聖母，配祀關聖帝君、福德正神，至今已有一百五十餘年歷史，是泰平在地的主要信仰中心。可供民眾前來進行這些精彩豐富的農村文化體驗。

1. 踏查紀錄位於泰平淡蘭古道中路相關現有古道。
2. 整理並紀錄淡蘭古道中路相關過去歷史。
3. 檢視並修繕相關已損壞之古道。

泰平社區過去雖擁有這些絕佳的資源條件，但因主客觀限制，無法有效將社區特色發展出來。經社區共同討論後，認為以「生態／農業／文化」特色將資源整合，用「水水泰平淡蘭古道中路情」的願景方向，讓民眾有來菁桐的動機進行綠色旅遊，應該是村子的發展生機。

3-2. 社區發展課題

課題一：(優勢) 【生態】

泰平生態環境非常良好，因位於北勢溪流流域源頭，全區為青潭水質水量保護區，故山羌、藍鵲、藍腹鵲、筆筒樹、雙扇蕨...等各種動植物生態資源非常豐富，並具有淡蘭古道中路等路網系統，具發展生態旅遊的優秀條件。區內具有為數不少的筆筒樹、雙扇蕨等珍貴植物，將成為全台社區生態復育的特色亮點。

對策：

- 1、利用生態優勢，發展「綠色/生態旅遊」，活化農村經濟。
- 2、推廣步道生態旅遊，發展手作步道及維護，創造社區特色。
- 3、辦理「筆筒樹」、「雙扇蕨」等珍稀植物復育，與社區民眾結合，發展社區生態特色，成為吸引外地民眾的生態復育亮點。
- 4、利用農閒分組，辦理生態調查課程，查訪生態物種並記錄，輔導調查方法和動植物類的認識，培育農民解說人員。
 - (1)辦理生態導覽課程，開課培訓人員。
 - (2)辦理認識生態棲地課程。

課題二：(優勢)【農業】

泰平社區周遭農業產量不高，但擁有「山藥、蜂蜜、段木香菇(楠木)、放山雞雞蛋、竹筍、地瓜、魚腥草、海芋」等特色高價農產，適合升級為二級加工伴手禮、三級在地風味料理，以及六級體驗。

對策：

- 1、社區擁有種植各式農園，因著泰平多雨潮溼、溫度適中的風土條件，品質優良，可發展成泰平特色農業。
- 2、泰平社區周遭廣植蜜源植物。味道清雅，風味層次複雜，稀有而高價，具優良農產潛力。

- 3、此外，像「香菇」、「山藥」、「地瓜」、「竹筍」、「魚腥草」、「海芋」等農產都具雙溪獨到特色。這些特有農產均適合升級為二級加工、伴手禮、三級在地風味料理，以及六級體驗。
- 4、推動自然生態農法，創造農村景致。
 - (1)與生產組配合，以有機及自然農法吸引各種生物入住。
 - (2)生態工法修復河道，減少水泥工程，避免生態破壞。
 - (3)開課教育宣導，認識資源保護，組巡守糾察義工。
- 5、增進遊客對農村的瞭解，進而建立消費國內農產品習慣，增加農村就業人口、活絡農村經濟。

課題三：(優勢)【文化】

泰平身為淡蘭古道中路百年聚落，農村的文化記憶也有許多社區故事可以採集與導覽；區內的「壽山宮」是藏於深山中的百年石頭媽祖廟，來此可一次看到兩種廟宇建築風格的融合，相當稀有。這裡主祀天上聖母，配祀關聖帝君、福德正神，至今已有一百五十餘年歷史，是泰平在地的主要信仰中心。上述可供民眾前來進行這些精彩豐富的農村文化體驗。

對策：

- 1、推廣「媽祖文化祭」，傳承百年來宗教文化。
- 2、珍惜農業文化特色，從事農業文化(如水梯田)記憶採集及故事整理，對建物進行維修整理，發展農業文化小旅行，與社區農業及伴手禮產業結合，成為獨具特色的綠色旅遊路線。

課題四：(劣勢)人口老化，缺乏青年及專業人力，無法突破困境。

1、社區過往的課題

- (1)、缺乏農村經營人力，無法突破困境。
- (2)、珍貴環境資源，無法善加利用。

- (3)、缺乏成長活動，農村失去活力。
- (4)、青年人口大量流失，社區活化動力不足。

2、社區目前所面臨的課題

- (1)、社區觀光收益，日益萎縮。
- (2)、有機環保體驗有待開發。
- (3)、文化環境的維護須強化。
- (4)、如何搭配國際性活動加強社區觀光收益。

一、對策:

- 1、齊心協力，共同前進泰平社區的農村營造，堅定唯有大家有了共識，有了想一起努力的人，才有辦法共同走向成功的社區。我們必需先要有人才，找出主體的精神靈魂、文化價值。然後再考慮硬體設施需求。最後才能有效率經營、亦才有利潤。
- 2、夯實基礎，展望未來 由社區不斷辦理培根教育，並在教育過程、及教育後，陪伴、跟隨協助解決居民的需求。並將培根教育定位為農村再生的基石，缺乏基石的農村再生，終究承受不了風風雨雨。故本社區按步就班，踏實的行奠基，同時在奠基過程，陪伴跟蹤學員改變的情況，再視需求而研提計畫協助其成長。
- 3、定位農村核心價值 本地農村核心價值為觀光，過往時代中以礦業為基礎發展在地經濟，如今受惠於舊時光榮景，想透過找回舊時歷史為基礎進行礦坑與遺跡轉型活化，藉此找出社區特色與機會，並借鏡其他成果案例來摸索出獨屬於泰平的價值。

二、方法：

- 1、資源調查—客觀資料 社區資源調查、及發展願景調查，徹底了解「自我」，知己知彼。建構客觀資料，避免過度主觀，淪為「一人」社區。
- 2、總體目標 根據資源調查，環境價值所在，居民經營知能條件等事實資料。擬訂農村營造總體目標，做為發展的大方向。

- 3、分項目標 再確定社區基本狀態與資源後，針對各項資源進行發想連結，並設定以觀光、環保養生為基礎的休閒礦坑社區，利用在地現有豐富的野菜資源來發展新型態體驗經濟，利用現有環境資源發展礦坑古道體驗。
- 4、做中學－自我成長 農村個別差異性極大，難以統一模式，或制定一套標準公式來循式而為。本社區從做中學，不斷吸取新知、不斷修正改進，期許改善整體農村現況。

課題五：(劣勢) 缺乏產業整合及行銷規劃，產品經濟效益不足。

農產較不具知名度，無產品特性，銷售資訊及通路建構不明確，以致於相關的產品與銷售管道無法進一步突破。

對策：

- (一) 為打出產業知名度及地方特色，將以社區各季節農產盛產期為主軸，企劃並輔導社區舉辦主題產業活動，創造「泰平特色農產」的品牌形象；導入創新產業活動，提高社區的能見度。
- (二) 建立社區行銷平台、旅遊展售空間、除了可拉近與遊客的距離外，更可提供居民訊息傳遞的場所。
- (三) 集合社區民眾及專業人士合作開發社區代表性商品，以聯合產銷方式，認同並配合社區的銷售做法(自創社區產品包裝、特色產品)，強化故事性與文化創意加值，同時設置銷售點，方便外來遊客選購。
- (四) 為活化地方產業，成立網路通訊網、製作簡介，行銷本區特色產業特質。
- (五) 結合產業與文化，建立農副產品創意 DIY 訓練課程及文化解說導覽員訓練營等，增加居民就業機會。
- (六) 平日配合戶外教學、旅遊團體或學術團體，推出教學活動及員工旅遊休閒活動，提供遊客遊憩體驗。

課題六：(劣勢) 主要道路—農村意象不明。

進出雙溪與泰平間的主要道路為雙泰產業道路，路不寬，勉強可以會車，沿線景觀常見灰色的水泥擋土牆、護欄、橋樑等高低錯落，無法彰顯農村特色，動線也缺乏指標導覽系統，遊客也不敢隨意進入道路支線遊覽。

對策：

- (一) 以主要道路雙泰公路及支線做為旅遊廊道之景觀改善主軸，於道路兩側之間置空間進行環境改善，並注重社區意象呈現。未來遊客人數若激增，則建議在雙溪火車站附近建立接駁點，使用中巴或 9 人座進行遊客中繼。
- (二) 協助社區修編社區生活地圖，並於重要節點設置社區導覽圖，讓大家便於了解社區。

第 4 章 整體發展構想

泰平社區過去擁有全台少有的絕佳資源條件，但因主客觀限制，無法有效將社區特色發展出來。經社區共同討論後，認為以「生態／農業／文化」特色將資源整合，用「水水泰平淡蘭古道中路情」的願景方向，讓民眾有來菁桐的動機進行綠色旅遊，將會是符合現今潮流的農村發展機會。

4-1. 社區整體環境改善

一、社區綠色景觀道路規劃

- (一) 規劃社區景觀路線。
- (二) 景觀道路延線綠美化，並依四季與社區景緻變化，選擇種植不同之植栽。
- (三) 沿途增置友善遊客的觀景台、賣店(良心商店)及洗手間，提供觀光、休閒、休息之功能。

二、環境綠美化

- (一) 於社區種植符合泰平生態特色植栽。
- (二) 在社區生活及交通巷道之改造。
- (三) 社區閒置空間、裸露地與髒亂點之改造。

三、特色景點

- (一) 整修及維護煤礦相關建物及遺跡，讓泰平整區成為無圍牆的農業文物園區。
- (二) 整修及維護各處古道及步道，讓步道文化生態旅遊成為泰平讓人嚮往的鄉村休閒方式。
- (三) 整修及維護淡蘭古道中路各段生態景觀及步道，營造遊客樂山親水環境。
- (四) 配合社區「旅讀水水泰平」各式小旅行路線，整修維護沿途景點及

路線，營造入口意象、路標及解說指示。

(五) 結合各環境改造點、生態景觀之規劃，辦理農村文化活動及體驗營等。

4-2. 公共設施建設

一、 產業發展

- 1、社區再生動能必須以「水水泰平淡蘭古道中路情」綠色旅遊結合農村文化資源作為產業發展的主軸，帶動社區農業農產品、食材、加工產品、伴手禮、餐飲及體驗經濟的發展。
- 2、社區農業必須以天然無毒、有機或自然農法作為根基，並發展以泰平及雙溪風土條件優勢的特色農產，吸引對的消費者。
- 3、發展二級加工製造及伴手禮，邀請專業人士規劃培育及課程訓練，同時進行視覺包裝設計，品牌規劃、行銷及通路佈建。
- 4、社區餐飲服務結合以在地文化及食材特色作為號召，邀請專業人士協助及培力，發展特色餐飲。
- 5、發展「水水泰平淡蘭古道中路情」遊程體驗，結合食宿遊購行、志工旅遊、食農教育，帶動體驗產業發展。

二、 公共設施

- (一) 社區農遊、文化體驗、生態旅遊行程動線設施及週邊環境改善。
- (二) 社區農礦相關建物及遺跡整修維護及週邊環境改善。
- (三) 遊客休憩設施及空間改善。
- (四) 親水步道及環境改善。
- (五) 社區周遭古道及步道維護改善。

三、 災害

社區位於青潭水質水量保護區，防災逢豪雨造成土石流或淹水，必須疏散住戶，應提出歷年的災害，作為規劃防災路線規劃、設置避難點及整備設施等。

四、 排水系統整治工程

- (一)針對社區排水不良之溝渠進行整治及污水處理。
- (二)排水溝渠整治結合綠美化與休憩設施規劃。
- (三)減少水泥工程，多採用生態工法。

五、 邊坡土石滑落防護工程

- (一)社區位於山區，邊坡若遇豪雨泥濘路滑危害居民上下班次要道路交通問題，以生態工法護坡工程或擋土牆的方式加以改善。
- (二)配合工程施作，施作基地與周邊地區進行環境綠美化工作，勿因工程施作而留下裸露地，或土石棄置之問題。

六、 飲用水及灌溉系統整治工程

- (一)大雨過後大量泥沙淤積，致使簡易自來水經常斷水，造成家用缺水困擾，農田亦無水灌溉，需進行改善。
- (二)期以生態工法做水圳修復。

七、 社區導覽系統建置

- (一)於社區重要路口及景點設置具在地特色之生態、生活、產業導覽指標，以便於遊客對於社區之交通、產業、生活有所認識，並提高社區之辨識度。
- (二)導覽解說牌之設置。

八、 進行「泰平淡蘭古道中路旅遊資訊中心」、「泰平筆筒樹復育體驗教室」及「野薑花景觀區」整備

- (一)「泰平淡蘭古道中路旅遊資訊中心」及「泰平筆筒樹復育體驗教室」

「泰平野薑花景觀區」整備。

包含：原泰平國小場址之規劃與整修、展示設計製作、投影設備、電視、音響、展板、指標....等。

(二)「泰平筆筒樹復育體驗遊覽路徑」整備。

包含：路徑整理、維護器具及指標製作。

(三)「泰平野薑花景觀區」整備

包含：路徑整理、維護器具及指標製作。

提供遊客舒適、特別及資訊豐富的旅遊接待空間及體驗環境，成為泰平具吸引力的旅遊亮點。

4-3. 個別宅院整建

泰平社區內聚落之文化相關景觀頗具保存價值，為能保存特有的農村景緻，配合「泰平社區公約」內有關新建或整建農村建物設計參考準則，擬定本計畫之景觀及建築風貌規範。

- 一、本區傳統農業相關建物(如石頭屋、糯米橋等)應儘量以原貌進行修復整建，以不影響建物外觀及特色為原則，並配合現代生活舒適性作改善，亦配合綠建築設計雨水儲留裝置，屋頂避免混亂設計。
- 二、新建農村建築物之建材應儘量以本地常見之傳統建材為主，避免過度使用非原來建材，破壞空間協調性。
- 三、建物色彩應考量與農村自然環境景觀調和，儘量以低彩度色調為主。
- 四、為能保存本社區特有的傳統農村景緻，未來宅院整建之樣貌、色彩、材質、綠美化及範圍，將透過訂定「社區公約」或召開社區會議達成共識，分年分區向公部門申請經費辦理；其範圍以社區入口或意象周邊、社區重要景觀軸線、社區主要地標地景周邊、社區具特色歷史建物周邊、社區特色街道兩側為景觀之營造區域。
- 五、將廢棄或閒置建物及空間修繕為供遊客休憩或社區展示空間。
- 六、將適當建物修繕整建為民宿空間，便利旅客停駐，增加社區消費。

4-4. 產業活化

- 一、本社區產業活化將以「水水泰平淡蘭古道中路情」作為主軸，結合「生態、農業及淡蘭古道文化」特色，整合規劃綠色旅遊體驗遊程，將村內的農業以一、二、三及六級不同產業型式提供給消費者，帶動農村經濟。
- 二、在這一／二／三／六級產業價值鏈中，所有的店家、農戶、供應者都需要被規劃、整合、培力、輔導、協助，將市場的餅做大，讓社區民眾共好共榮。

- 三、需就社區的「生態／農業／文化」各個產業面進行資源盤點、文史調查、故事採集，生態調查，委請專業人士規劃、輔導、陪伴協力，將社區的接待能量整備起來。
- 四、培養社區的說故事產業、接待及導覽能量。
- 五、以社區各季節農產盛產期為主軸，企劃並輔導社區舉辦主題產業活動，創造「泰平特色農產」的品牌形象；導入創新產業活動，提高社區的能見度。
- 六、建立社區行銷平台、旅遊展售空間、除了可拉近與遊客的距離外，更可提供居民訊息傳遞的場所。
- 七、集合社區民眾及專業人士合作開發社區代表性商品，以聯合產銷方式，認同並配合社區的銷售做法(自創社區產品包裝、特色產品)，強化故事性與文化創意加值，同時設置銷售點，方便外來遊客選購。
- 八、為活化地方產業，成立網路通訊網、製作簡介，行銷本區特色產業特質。
- 九、結合產業與文化，建立農副產品創意 DIY 訓練課程及文化解說導覽員訓練營等，增加居民就業機會。
- 十、平日配合戶外教學、旅遊團體或學術團體，推出教學活動及員工旅遊休閒活動，提供遊客遊憩體驗。
- 十一、發展食農體驗，成為學生戶外體驗場地及親子客群體驗場所。
- 十二、邀請農業專家輔導社區農民導入技術、進行培力，將社區農業進行升級及栽培栽培管理應用知識指導。
- 十三、委託專業服務單位協助社區農企業、產業合作社(或產銷班)或農戶辦理產品包裝設計及創意行銷，設計符合主要消費客群之包裝設計

和品牌故事並辦理發表、通路上架，並輔導經營者經營粉絲專頁、辦理部落客踩線團等強化網路行銷與推廣。

十四、辦理社區體驗遊程設計及行銷，盤點體驗遊程資源、結合旅宿業者或知名景點，規劃符合消費客群之遊程設計、導覽解說知識能量及人才建立、設計遊客回流遊程方案等，並結合旅遊業者，強化網路通路之行銷與推廣。

4-5. 文化保存與活用

- 一、進行泰平社區文化資源盤點調查，與專業人士合作，將有形及無形文化資源進行整理規劃。
- 二、推廣「野薑花」種植，發展野薑花食用、藥用、美容用等功能，委請專家培力授課，培育社區居民傳承農村技藝文化，進行DIY體驗及伴手禮設計，發展行銷，促進農村經濟。
- 三、社區耆老各項技藝傳承(竹編、大班鑼鼓、粿品製作、醃漬食品製作...等)，吸引民眾前來進行這些精彩豐富的農村文化體驗。
- 四、珍惜壽山宮媽祖文化特色，從事媽祖文化記憶採集及故事整理，對建物進行維修整理，發展媽祖文化小旅行，與社區農業及伴手禮產業結合，成為獨具特色的綠色旅遊路線。
- 五、招募並訓練社區文化志工，以及社區文化導覽解說員。
- 六、持續進行社區文史資源調查，以持續探掘社區文化。
- 七、辦理社區文化節慶活動，以故事行銷社區文化特色。

4-6. 生態保育

- 一、辦理泰平地區「筆筒樹復育」、「雙扇蕨復育」及「野薑花復育」等，與社區民眾結合，發展社區生態特色，成為吸引外地民眾的生態復育亮點。
- 二、招募社區有生態意識之士逐步進行生態調查工作與資料蒐集，以了解泰平社區之生物多樣性。
- 三、於本計畫中召募有志投入社區生態工作之人才，訓練其生態調查與保護之學養，並成立生態教室進而能夠協助社區進行環境保育與長期觀察監測之工作。
- 四、生態資源導覽及特色遊程規劃
 - (一)生態資源調查。
 - (二)編製生態資源手冊教材、生態調查成果發表及導覽。
 - (三)進行各式特色生態遊程的踏查、規劃、工作坊。
 - (四)特色遊程攝影、視覺美編繪圖設計及輸出(展板、DM、海報、圖卡、地圖)。
 - (五)社區合作協力、商家合作、永續旅遊及環境場域認證。
 - (六)經由專業團隊與在地人士合作，規劃各式特色生態遊程，創造泰平旅遊吸引力。
- 五、進行生態及特色導覽培訓
 - (一)培訓在地導覽及外地導遊人員遊程解說課程，培養專業導覽技能，增進接團能力，讓遊客有美好的體驗。
 - (二)對應所規劃泰平生態及特色遊程，將培訓在地導覽及外地導遊課程，經由各主題系列課程，以及驗收授證機制，培養受訓人員特色導覽技能，增進接團能力。
- 六、策辦生態遊程活動及行銷合作
 - (一)針對各式特色遊程辦理體驗活動，經營網路平台及行銷，增加大

量曝光，與旅行社及企業合作，帶進遊客。

(二)針對規劃特色遊程辦理宣傳及體驗活動，以及啟動及成果發表活動。

(三)邀請政府機關、旅行社、媒體、社群網紅、企業福委會及 ESG 部門參與，行銷宣傳各式特色遊程，帶進適合的各種消費客群。

(四)各式遊程也將拍攝影片進行社群行銷宣傳。

4-7. 土地分區規劃及配置公共設施構想

分區規劃構想：

一、友善有機區：農地復耕，種植有機農產。

(一)推展農地復耕，及種植有機農產，如香菇、地瓜、南瓜、蔬果。

(二)持續推廣農產良心商店，販售相關農產品。

二、原生生態保護區：維護自然生態，保留原生種動植物。

(一)規劃社區生態休憩步道

(二)針對蝸牛、螢火蟲、螺進行生態調查。

三、傳統節慶生活區：以聚落及廟宇(壽山宮)為中心，完整生活機能

(一)配合相關節慶，作粿綁粽，發展相關在地農產加工品。

(二)設置生態公園、生態導覽區...等。

四、古道保存區：修繕古道，並進行周邊環境維護。

(一)踏查紀錄位於泰平里相關現有道蘭古道中路。

(二)整理並紀錄古道相關過去歷史。

(三)檢視並修繕相關已損壞之古道。

4-8. 其他具發展特色之推動項目

- 一、在社區階梯路徑加裝護手改善居民上下安全。
- 二、增加部分路徑寬度，提供高齡及身心障礙者緩衝及休憩空間。
- 三、提升設施友善度使各類遊客皆能前往遊憩。
- 四、帶動地方發展及友善空間營造。

為因應本社區整體發展規劃，配合各項公共設施之配置，以利土地合理的利用與管理，本社區有依農村再生發展區規劃原則，劃設農村再生發展區計畫之需求，請縣市政府以符合社區發展需求為前提，並為維持本社區農村生活、農業生產、農地生態等典型農村型態之風貌，建議劃設農村再生發展分區，以維持其各自區域之完整性。

第 5 章 後續管理維護及財務計畫

5-1.推動整合機制

- 一、成立泰平社區農村再生推動小組，負責農村再生各項活動主導、推行工作。
- 二、提報年度執行需求前，召開小組會議、取得共識，確認軟硬體建設之內容、地點、分工(含工程用地取得及符合容許使用)及執行方法。
- 三、推動期間有待解決重要事項時，提報理監事會議、會員大會推動協調，邀請有關人員或組織，共同討論後決議。

5-2.管理維護

- 一、訂定社區公約，建立社區居民共同維護社區各項公共設施機制。
- 二、社區環保巡守隊，幫忙巡視，公共設施巡視與維護。
- 三、公共設施所在地主或鄰近周邊受益居民應負責該設備之管理、維護及修護。
- 四、定期發動社區居民共同打掃公共活動場地。

5-3.執行泰平社區之組織分工

新北市雙溪區泰平社區農村再生推動小組，由理事長、總幹事、財務組、生產組、生態組、生活組及文化組等所組成。

新北市雙溪區泰平社區農村再生推動小組分組表

姓名	職稱	電話(含手機)	地址	E-mail
吳南陽	理事長	0937-051-069	新北市雙溪區泰平里 10 鄰溪尾寮 12 號	
林佩君	總幹事	0928-807-194	新北市三重區三和路 四段 167 巷 83 號 4 樓	AF3169@ntpc. gov.tw
王秀雲	財務組	02-2493-2910	新北市雙溪區泰平里 19 鄰烏山 51 號	
吳萬金	生產組組長	0922-648-276	新北市雙溪區泰平里 19 鄰烏山 50 號之 1	
朱彩美	生活組組長	0919-207-819	新北市雙溪區泰平里 11 鄰溪尾寮 18 號	
簡炎輝	生態組組長	0932-029-834	新北市雙溪區泰平里 10 鄰料角坑 14-1 號	
簡正泰	文化組組長	0933-768-754	新北市雙溪區泰平里 10 鄰溪尾寮 12 號	

5-4. 社區財務計畫表-分年分期分區規劃

第一年

- 一、養蜂推廣行銷班:本社區已有多人飼養野蜂，此蜂蜜為純正野生優質蜂蜜，期營養價位甚高，實為養生飲品。
- 二、筆筒樹、野薑花景觀區規劃。
- 三、虎豹潭~壽山宮步道綠美化。
- 四、山藥種植推廣行銷班。

第二年

- 一、.社區耆老各項技藝傳承課程(竹編、大班鑼鼓、粿品製作、醃漬食品製作...)
- 二、淡蘭古道坪溪頭段至灣潭段便橋改善及道路修繕。
- 三、淡蘭古道北勢溪古道至三水潭福德宮便橋改善及道路修繕。
- 四、辦理無毒農作物友善環境課程。

第三年

- 一、虎豹潭~三層埔往樓仔厝古道修繕。
- 二、整理埤塘恢復蓄水功能週邊綠美化。
- 三、輔導推廣無毒安心農產品及協助行銷(蔬果、蜂蜜、山藥、地瓜、竹筍、雞蛋/磅蛋糕/雞精等)。
- 四、設計各項產品特色包裝及行銷。

第四年

- 一、培訓社區生態導覽解說員。
- 二、壽山橋河岸段環境整理及週邊環境美化及改善。
- 三、假日農夫市集週邊綠美化及修繕。
- 四、閒置石頭屋古厝修繕。
- 五、淡蘭古道中路旅遊中心(原泰平國小)規劃。

第 6 章 預期效益

一、經濟效益

- (一) 地方創生不是只是青年人的事，經由產官學研社及地方共同參與。提高就業機會、增加在地居民收入、改善生活環境與品質、吸引年輕人年回鄉發展。
- (二) 連結在地觀光資源，發展高齡導覽工作，提供遊客深入體驗農村生活的方式，居民共同服務與遊客分享農村體驗，增加農村收益外，帶動區域休閒產業之發展，提供居民就業機會。
- (三) 運用故事行銷，發展地方差異化產品，如雙溪區泰平里的導覽解說，讓居民們講自己是早年淡蘭古道的經歷與水梯田耕作的歷史。導覽解說的收費可反映出農村服務業的產值。
- (四) 開發特色產品及慈善微產業，可帶來相關經濟效益。建立特色產品品牌，增加銷售管道，附加農產品的品牌價值，提升遊客消費，擴大產品收入。
- (五) 結合農村人文與生態教育，滿足遊客的旅遊體驗，讓遊客融入農村，親手參與農作體驗，深化遊憩體驗的完整度與感受度，在遊憩體驗中享受人文與自然生態。

二、社會效益

- (一) 確立本社區發展定位，釐清社區整（重）建方針。
- (二) 提升社區操作執行能力並建立公私部門合作基礎與對話平台。
- (三) 營造本社區自發性之經營與管理，獲得里民之認同。
- (四) 凝聚里民力量與共識，達成「富麗農村」、「快樂農家」的境界。
- (五) 建構精緻農業與休閒農業之雛型，成為小而美的組織體。
- (六) 打造具數位整合知智慧科技的綠色社區。
- (七) 居民參與遊憩活動之服務工作與社區活動的推廣，落實農村再生

由下而上機制，讓居民共同建設農村。

(八) 保存農村舒適的氣氛，做好環境維護與修護工程，配合觀光發展機制，將農村的寧適傳遞給遊客。

(九) 公共空間與產業結合，提升環境品質與服務設施，在符合農村紋理前提下進行社區整體改造及永續經營。

(十) 實現健康、特色、美麗、安靜與祥和的富麗新農村。

(十一) 打造「老有所用，長者為師」觀光示範點。

三、環境效益

(一) 推廣自然生態與環境維護，在遊客從事各種產業活動時，透過居民導覽解說社區生態網路，使遊客產生環境認同感，共同達成環境維護及推廣自然生態。

(二) 「慢活」、「綠色」，打造宜居環境。

(三) 改善農村社區整體環境，建構成為陽光、環保、有機、整潔的生活環境。

(四) 復育生態，維持地區生態的多樣性與平衡性。

附件一、社區範圍圖



新北市雙溪區泰平社區範圍圖

附件二、社區組織代表之立案證明文件



附件三、社區完成完整農村再生培根計畫訓練之證明公文

正本

檔 號：
保存年限：

農業部農村發展及水土保持署 函

地址：54044南投市中興新村光華路6號
承辦人：鄭至涵
電話：049-2347326
電子信箱：vilin21@mail.ardswc.gov.tw

新北市雙溪區泰平里8鄰大平58號

受文者：新北市雙溪區泰平社區發展協會

發文日期：中華民國112年10月17日
發文字號：農保休字第1121868328號
類別：普通件
密等及解密條件或保密期限：
附件：如說明三

主旨：新北市雙溪區泰平社區參與農村再生培根計畫完成四階段培訓，特此證明，請查照。

說明：

- 一、依據貴局112年9月26日新北農工字第1121885181號函辦理。
- 二、參與農村再生培根計畫社區資料：
 - (一)社區名稱：新北市雙溪區泰平社區。
 - (二)組織名稱：新北市雙溪區泰平社區發展協會。
 - (三)等級：B級。
 - (四)結訓人數：34人。
- 三、隨文檢送新北市雙溪區泰平社區農村再生培根計畫四階段結訓名冊1份。

正本：新北市雙溪區泰平社區發展協會
副本：新北市政府農業局、本署臺北分署、本署產業發展及休閒組(均含附件)

署長李鎮洋

第1頁 共1頁

附件四、社區完成完整農村再生培根計畫訓練之結訓人員
結業證明文件

新北市/雙溪區/泰平社區
農村再生培根計畫四階段結訓名冊

序號	姓名	年次	身分證字號	序號	姓名	年次	身分證字號
01	方三益	22	*****583	31	謝宗敏	29	*****103
02	方三旗	20	*****565	32	謝雅玲	46	*****284
03	方金木	23	*****058	33	謝簡秀鑾	39	*****966
04	方敏珍	46	*****929	34	簡連順子	33	*****868
05	方德男	30	*****110				
06	江阿茂	29	*****350				
07	江阿梓	36	*****369				
08	余麗真	46	*****782				
09	吳光雄	30	*****489				
10	吳南洋	35	*****101				
11	吳萬金	38	*****855				
12	吳讚民	54	*****289				
13	呂欣菁	67	*****838				
14	呂傳義	45	*****362				
15	呂源水	35	*****017				
16	呂聰明	30	*****129				
17	沈茂琳	36	*****573				
18	沈張寶珠	45	*****785				
19	沈智民	35	*****773				
20	林淑馨	60	*****285				
21	林博	29	*****886				
22	柯美鳳	33	*****957				
23	張兆祥	43	*****032				
24	張炎茂	41	*****884				
25	郭素娥	40	*****243				
26	陳江合	42	*****080				
27	陳嘉玲	72	*****609				
28	游榮華	43	*****729				
29	盧昇明	55	*****410				
30	謝火在	24	*****911				

社區結訓編號：1121F028 社區級距：B-需 30 人完成四階段培訓

附件五、召開社區居民會議通知

新北市雙溪區泰平社區發展協會 開會通知

會址：新北市雙溪區泰平里溪尾寮 46 號
電話：2493-1111
承辦人：林佩君

受文者：新北市雙溪區泰平里辦公處

發文日期：中華民國 112 年 9 月 21 日
發文字號：新北雙泰平社字第 112005 號
速別：
密等及解密條件或保密期限：
附件：

開會事由：召開本會社區居民會議

開會時間：民國 112 年 10 月 01 日（星期日），上午 10 點 00 分整

開會地點：泰平市民活動中心

主持人：居民共同推舉

聯絡人及電話：吳南洋 0937-051069

出席人員：在地社區居民

列席人員：新北市雙溪區公所代表、在地組織或團體、土地所有權人

指導單位：農業部農村發展及水土保持署臺北分署、新北市政府農業局

開會通知公告期間：民國 112 年 9 月 22 日至 10 月 2 日

公告附件：新北市雙溪區泰平社區農村再生計畫草案

公告地點：新北市雙溪區公所、泰平里辦公室、泰平市民活動中心

會議目的：

- 一、討論新北市雙溪區泰平社區農村再生計畫草案內容。
- 二、議決新北市雙溪區泰平社區農村再生計畫草案。
- 三、推派新北市雙溪區泰平社區組織代表。

發起人：新北市雙溪區泰平社區發展協會 **理事長 吳南洋**

附件六、社區居民會議之簽到表

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
1	游仁成	[REDACTED]	0927188636	[REDACTED]
2	邱智惠	[REDACTED]	0927188675	[REDACTED]
3	游方綺	[REDACTED]	0929188653	[REDACTED]
4	江阿茂	[REDACTED]	24930058	[REDACTED]
5	江志忠	[REDACTED]	24930058	[REDACTED]
6	吳江香	[REDACTED]	4510986	[REDACTED]
7	江綢	[REDACTED]	092256898	[REDACTED]
8	原添成	[REDACTED] 泰平里	458853596	[REDACTED]
9	方獻唯	[REDACTED] 泰平里	0910261913	[REDACTED]
10	張珠琴	[REDACTED] 泰平里 (街)	0932.340.779	[REDACTED]
11	朱彩雲	[REDACTED] 泰平里	0932310997	[REDACTED]
12	吳恒毅	[REDACTED]	09282892 92	[REDACTED]

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
13	林龍海	泰平里 (街)	24931927	
14	簡宗宗	泰平里 (街)	0937867175	
15	簡義豐	泰平里 (街)	0932229307	
16	簡義豐	泰平里 (街)	0918663693	
17	簡義豐	泰平里 (街)	0921961869	
18	鄭美瑩	泰平里 (街)	0932913066	
19	張秀娥	泰平里 (街)	0932870589	
20	吳方黑	泰平里 (街)	24931991	
21	張炎榮	泰平里 (街)	093787416	
22	賴逢夫	泰平里 (街)	24931378	
23		泰平里 (街)		
24	邱王俊	泰平里 (街)	0910953816	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
25	吳宗昌	泰平里 (街)	0910-10023	
26	郭坤寅	泰平里 (街)	0930799513	
27	陳文祥	泰平里 (街)	096263688	
28	9819391867	泰平里 (街)	0919791867	
29	郭福枝	泰平里 (街)	0922311926	
30	方林桃	泰平里 (街)	0963628277	
31	方阿蕊	泰平里 (街)	0932237937	
32	方建池	泰平里 (街)	0963818461	
33	郭慶寧	泰平里 (街)	0927489097	
34	簡天輝	泰平里 (街)	0932029834	
35	王美金寶	泰平里 (街)	0928529227	
36	王麗玲	泰平里 (街)	0920588301	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
37	盧明祥	區泰平里 (街) 號	0989573913	
38	簡美端	區泰平里 (街) 號	0988736629	
39	俞永龍	區泰平里 (街) 號	24934956	
40	連俐瑜	區泰平里 (街) 號	0915152366	
41	朱彩英	區泰平里 (街) 號	0919207819	
42	方王宓	區泰平里 (街) 號	24933478	
43	方金東	區泰平里 (街) 號	11	
44	方云玲	區泰平里 (街) 號	11	
45	方永誠	區泰平里 (街) 號	093731230	
46	方仁祥	區泰平里 (街) 號	11	
47	沈朱細香	區泰平里 (街) 號	097500075	
48	方敏惠	區泰平里 (街) 號	0979-91886	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
49	高麗靜	泰平里	0922052690	
50	呂承諤	泰平里	0928295952	
51	呂佳良	泰平里	0909050689	
52	呂婉慈	泰平里	0911502687	
53	簡仁祥	泰平里 各(街) 號	0932261345	
54	朱財旺	泰平里 各(街) 號	0932949151	
55	陳 偉	區泰平里 各(街) 號	09370327	
56	吳河興	區泰平里 各(街) 號	0913926379	
57	方國賢	區泰平里 各(街) 號	0921962286	
58	方建福	區泰平里 各(街) 號	0933950417	
59	刘美嬌	泰平里 (街) 號	0903128018	
60	吳瑞平	泰平里 (街) 號	0919-918803	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
61	吳萬金	區泰平里 (街) 號	0922648276	
62	王香雲	區泰平里 (街) 號	0937014206	
63	林麗珠	區泰平里 (街) 號	092157194	
64	吳以薰	區泰平里 (街) 號	2493348	
65	吳曉雲	區泰平里 (街) 號	2493348	
66	吳冠輝	區泰平里 (街) 號	09888599	
67	吳鎰弘	區泰平里 (街) 號	0922648276	
68	范惠美	區泰平里 (街) 號	0937014206	
69	黃柏香	區泰平里 (街) 號	097528652	
70	陳國連	區泰平里 (街) 號	0935265603	
71	簡志原	區泰平里 (街) 號	098543896	
72	江勝凱	區泰平里 (街) 號	098875887	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
73	賴柳蕊	泰平里 (街) 號	24933651	
74	賴淑琪	泰平里 (街) 號	同上	
75	賴淑琪	泰平里 (街) 號	同上	
76	賴秀霞	泰平里 (街) 號	同上	
77	賴秀球	泰平里 (街) 號	同上	
78	李文珍	泰平里 (街) 號	同上	
79	賴永濤	泰平里 (街) 號	同上	
80	賴秀梅	泰平里 (街) 號	同上	
81	廖富秋	泰平里 (街) 號	同上	
82	賴沈宗	泰平里 (街) 號	同上	
83	蕭建全	泰平里 (街) 號	0955129003	
84	蕭春州	泰平里 (街) 號	24932528	

編號	社區居民簽名	戶籍地址(單位)	連絡電話	出生日期
85	傅祥和	區泰平里 各(街) 號	24934359 0939049853	
86	呂淑貞	區泰平里 各(街) 號	0933002437	
87	陳定芳	區泰平里 各(街) 號	0952588091	
88	簡祐緯	區泰平里 各(街) 號	091035119	
89	連錦池	區泰平里 各(街) 號	0910953	
90	方瑞春	區泰平里 各(街) 號	09106826	
91	簡美珠	區泰平里 各(街) 號	0919562879	
92	楊苓良	區泰平里 各(街) 號	0919562879	
93	盧文慶	區泰平里 各(街) 號	0928216029	
94	方瑞國	區泰平里 各(街) 號	091991883	
95	方建琳	區泰平里 各(街) 號	0958003458	
96	王登山	區泰平里 各(街) 號	091022466	

新北市雙溪區泰平社區發展協會召開本會社區居民會議簽到表

時間：112年10月01日(星期日)上午10時00分

地點：泰平市民活動中心

主持人：

紀錄：林佩君

出席人員：

97	江芮婷	0912571597
98	蔡佩珊	0912587972
99	蔡加年	0911950961
100	吳南洋	0937051069
101	林素	0986 99200
102	俞名燕	0932 32275
103	張林蘭	098959768
104	林秀枝	093707488

新北市雙溪區泰平社區居民會議簽到單

壹、開會時間：民國 112 年 10 月 1 日(日)上午 10 時 00 分

貳、開會地點：泰平市民活動中心

參、主持人： 吳南洋 紀錄： 林佩君

肆、出(列)席單位及人員：

編號	結訓學員簽名	連絡電話	出生日期	培根結訓序號
1	方三益	24933139		方三益
2	方三旗	24933647		方三旗
3	方金木	24933410		方金木
4	方敏珍	24933029		方敏珍
5				
6	江阿茂	24930068		
7	江阿梓	0988608185		江阿梓
8	余麗真			
9	吳光雄	24934830		吳光雄
10	吳南洋	0937051069		吳南洋

編號	結訓學員簽名	連絡電話		培根結訓序號
11	吳萬金	0922648276		吳萬金
12	吳讚民			
13	呂欣菁			
14	呂傳義	0914141065		
15	呂源水	呂源水		
16	呂聰明	呂聰明		
17	沈茂琳	沈茂琳		24934898
18	沈張寶珠	沈張寶珠		24934898
19	沈智明	沈智明 24934453		
20	林淑馨			
21	林博	09199530289		林博
22	柯美鳳	柯美鳳 20933987		
23	張兆祥			
24	張炎茂	張炎茂 0937874162		

編號	結訓學員簽名	聯絡電話	出生日期	培根結訓序號
25	郭素娥			
26	陳江合	0936981331		陳江合
27	陳嘉玲	陳嘉玲 0957353886		
28	游榮華	0932162137		游榮華
29	盧昇明			
30	謝火在	謝火在 24933652		
31	謝宗敏			
32	謝雅玲	謝雅玲 0921408065		
33	謝簡秀鑾	24934065		謝簡秀鑾
34	簡連順子			
35				
36				
37				
38				

新 北 市 / 雙 溪 區 / 泰 平 社 區
農 村 再 生 培 根 計 畫 四 階 段 結 訓 名 冊

序號	姓名	年次	8880811089 培根結訓序號
01	方三益	22	108 北進 0274、109 北核 0069、110 北再 0233
02	方三旗	20	108 北進 0277、109 北核 0072、110 北再 0236
03	方金木	23	108 北進 0272、109 北核 0080、110 北再 0245
04	方敏珍	46	108 北進 0258、109 北核 0059、110 北再 0243
05	方德男	30	已死亡
06	江阿茂	29	108 北進 0281、109 北核 0051、110 北再 0231
07	江阿梓	36	108 北進 0271、109 北核 0075、110 北再 0252
08	余麗真	46	108 北進 0263、109 北核 0078、110 北再 0256
09	吳光雄	30	108 北進 0253、109 北核 0057、110 北再 0240
10	吳南洋	35	108 北進 0257、109 北核 0081、110 北再 0230
11	吳萬金	38	108 北進 0288、109 北核 0065、110 北再 0229
12	吳讚民	54	108 北進 0260、109 北核 0060、110 北再 0232
13	呂欣菁	67	108 北進 0270、109 北核 0053、110 北再 0222
14	呂傳義	45	108 北進 0286、109 北核 0070、110 北再 0253
15	呂源水	35	108 北進 0285、109 北核 0052、110 北再 0234
16	呂聰明	30	108 北進 0265、109 北核 0062、110 北再 0248
17	沈茂琳	36	108 北進 0267、109 北核 0056、110 北再 0239
18	沈張寶珠	45	108 北進 0268、109 北核 0066、110 北再 0223
19	沈智民	35	108 北進 0261、109 北核 0079、110 北再 0246
20	林淑馨	60	108 北進 0264、109 北核 0086、110 北再 0228
21	林博	29	108 北進 0278、109 北核 0077、110 北再 0255
22	柯美鳳	33	108 北進 0280、109 北核 0054、110 北再 0250
23	張兆祥	43	108 北進 0259、109 北核 0082、110 北再 0247
24	張炎茂	41	108 北進 0283、109 北核 0085、110 北再 0226
25	郭素娥	40	108 北進 0262、109 北核 0084、110 北再 0224
26	陳江合	42	108 北進 0252、109 北核 0071、110 北再 0257
27	陳嘉玲	72	108 北進 0282、109 北核 0073、110 北再 0254
28	游榮華	43	108 北進 0289、109 北核 0063、110 北再 0244
29	盧昇明	55	108 北進 0279、109 北核 0083、110 北再 0238

30	謝火在	24	108 北進 0284、109 北核 0061、110 北再 0227
31	謝宗敏	29	108 北進 0287、109 北核 0074、110 北再 0225
32	謝雅玲	46	108 北進 0255、109 北核 0067、110 北再 0241
33	謝簡秀鑾	39	108 北進 0275、109 北核 0076、110 北再 0237
34	簡連順子	33	108 北進 0273、109 北核 0064、110 北再 0251

社區結訓編號：1111F022 社區級距：B-需 30 人完成四階段培訓

- 0000000001
- 0000000002
- 0000000003
- 0000000004
- 0000000005
- 0000000006
- 0000000007
- 0000000008
- 0000000009
- 0000000010
- 0000000011
- 0000000012
- 0000000013
- 0000000014
- 0000000015
- 0000000016
- 0000000017
- 0000000018
- 0000000019
- 0000000020
- 0000000021
- 0000000022
- 0000000023
- 0000000024
- 0000000025
- 0000000026
- 0000000027
- 0000000028
- 0000000029
- 0000000030
- 0000000031
- 0000000032
- 0000000033
- 0000000034
- 0000000035
- 0000000036
- 0000000037
- 0000000038
- 0000000039
- 0000000040
- 0000000041
- 0000000042
- 0000000043
- 0000000044
- 0000000045
- 0000000046
- 0000000047
- 0000000048
- 0000000049
- 0000000050
- 0000000051
- 0000000052
- 0000000053
- 0000000054
- 0000000055
- 0000000056
- 0000000057
- 0000000058
- 0000000059
- 0000000060
- 0000000061
- 0000000062
- 0000000063
- 0000000064
- 0000000065
- 0000000066
- 0000000067
- 0000000068
- 0000000069
- 0000000070
- 0000000071
- 0000000072
- 0000000073
- 0000000074
- 0000000075
- 0000000076
- 0000000077
- 0000000078
- 0000000079
- 0000000080
- 0000000081
- 0000000082
- 0000000083
- 0000000084
- 0000000085
- 0000000086
- 0000000087
- 0000000088
- 0000000089
- 0000000090
- 0000000091
- 0000000092
- 0000000093
- 0000000094
- 0000000095
- 0000000096
- 0000000097
- 0000000098
- 0000000099
- 0000000100

附件七、社區居民會議之紀錄

新北市雙溪區泰平社區居民會議紀錄

開會時間：民國 112 年 10 月 01 日(星期日)上午 10~12 時

開會地點：泰平市民活動中心(新北市雙溪區泰平里溪尾寮 46 號)

主席：吳南洋理事長

紀錄：林佩君

壹、推派本次會議主席提議由吳南洋理事長擔任本會議主席

貳、議程確認，無異議。

參、確認出席人數如下：

1. 貴賓共有 4 個單位 4 位貴賓蒞臨指導。(如附件 1)
2. 參加完整培根訓練課程結訓共 33 人。應出席 17 人以上,實到 24 人。
24 人均為泰平里民。(如附件 2)
3. 應出席成年居民最少 60 人以上實到 105 人。戶籍在泰平里有 105 人。
(如附件 3)
4. 應出席成年居民住泰平里里民為 60 人。達到法定席人數。
5. 請主席宣布會議開始。

肆、主席致詞:(略)

伍、來賓致詞:(略)

陸、泰平農再計畫草案說明:邀請請簡聖宥先生擔任簡報，詳如附件。

柒、提請討論:

議題一:泰平社區農再計畫草案(如附件 4)提請居民會議表決。

表決結果:贊成 105 票，通過農再計畫草案。

議題二:提名擔任本社區農再組織代表並提請居民會議表決。

提 名:新北市雙溪區泰平社區發展協會。

表決結果:贊成 105 票。通過新北市雙溪區泰平社區發展協會為組織代表。

捌、宣讀會議決議及決議事項(同上)

玖、臨時動議:(無)

壹拾、散會中午 12 時 00 分

會議照片(如附件 5)



112年10月1日居民會議照片(1)



112年10月1日居民會議照片(2)